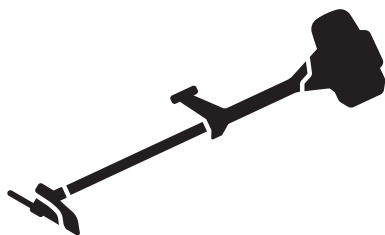




Husqvarna[®]



535RX, 535RXT

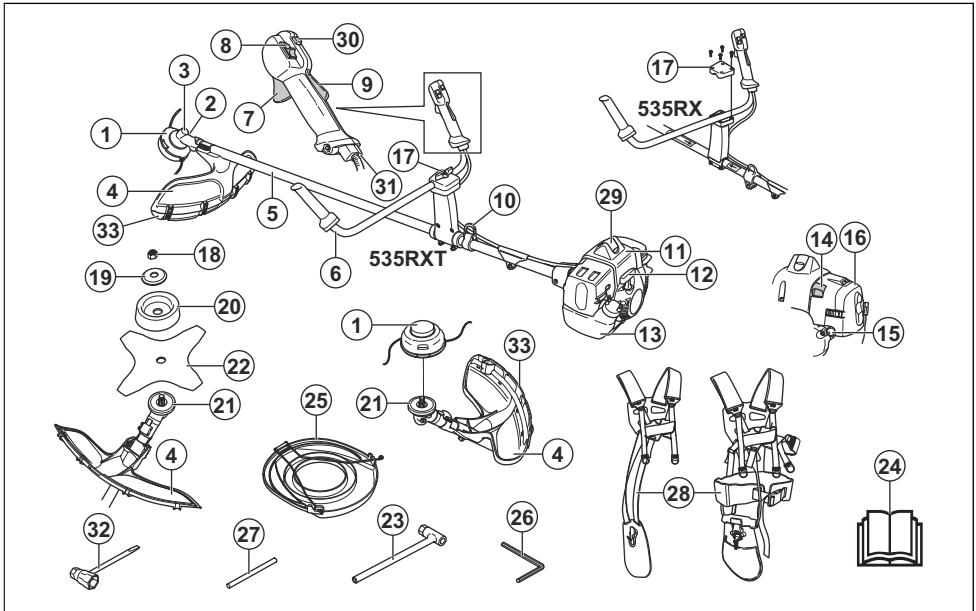


Зміст

Вступ.....	2	Усунення несправностей.....	29
Безпека.....	4	Транспортування, зберігання й утилізація.....	29
Збирання.....	11	Технічні характеристики.....	30
Експлуатація.....	15	Акcesуари.....	31
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	23	Декларація відповідності ЄС.....	33

Вступ

Огляд виробу



- | | |
|---|--|
| 1. Головка тримера | 14. Керування системою запуску холодного двигуна |
| 2. Ковпачок отвору для мастила, кінцева зубчаста передача | 15. Кнопка продувки повітря |
| 3. Зубчаста передача | 16. Кришка повітряного фільтра |
| 4. Захисний кожух різальної насадки | 17. Регулювання рукоятки |
| 5. Штанга | 18. Стопорна гайка |
| 6. Рукоятка | 19. Опорний фланець |
| 7. Регулятор газу | 20. Опорна манжета |
| 8. Вимикач | 21. Приводний диск |
| 9. Стопор курка газу | 22. Лезо |
| 10. Кільце підвісної системи | 23. Торцевий гайковий ключ |
| 11. Кришка циліндра | 24. Посібник користувача |
| 12. Рукоятка стартера | 25. Чохол для транспортування |
| 13. Паливний бак. | 26. Шестигранний ключ |
| | 27. Стопорний штифт |

28. Пасова підвіска
29. Ковпак свічки запалювання та свічка запалювання
30. Кнопка запуску дроселя
31. Регулювання троса дроселя
32. Свічковий ключ
33. Подовження захисного кожуха

Опис виробу

Цей виріб – куцоріз із двигуном внутрішнього згоряння.

Ми постійно працюємо над підвищенням вашої безпеки й ефективності роботи. По додаткову інформацію звертайтеся до свого сервісного дилера.

Правильне використання

Для зрізання різних типів рослинності використовуйте виріб із насадками на кшталт полотна пилки, ножа для трави або головки тримера. Забороняється використовувати виріб для інших завдань, окрім підстригання й скошування трави, а також розчищення лісу. Для зрізання волокнистих порід дерев використовуйте полотно пилки. Для скошування трави використовуйте ніж для трави або головку тримера.

Зверніть увагу: Дотримуйтесь вимог державних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Використовуйте виріб лише із сертифікованими виробником аксесуарами. Див. *Аксесуари на сторінці 31*.

Символи на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб може бути небезпечним і здатний спричинити тяжкі травми або смерть оператора чи сторонніх осіб. Будьте обережні й використовуйте виріб правильно.



Перед користуванням виробом уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли всі вказівки.



Максимальна частота обертання вихідного вала.



На ділянках, де існує ризик падіння предметів, завжди надягайте захисний шолом. Користуйтеся відповідними захисними навушками. Користуйтеся відповідними засобами захисту очей.



Використовуйте відповідні захисні рукавиці.



Використовуйте надміцні чоботи із захистом від ковзання.



З-під виробу можуть викидатися предмети, що може призвести до травм.



Під час експлуатації виробу дистанція між вами й сторонніми особами чи тваринами повинна становити щонайменше 15 м.



Ризик віддачі ножа у випадку, якщо різальне обладнання натрапить на предмет, який не зможе миттєво зрізати. Виріб здатний відтяти частини тіла.



Випромінювання шуму в навколишнє середовище виміряне згідно з європейською директивою 2000/14/EC і Законом про збереження навколишнього середовища (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу. Дані про випромінювання шуму вказані на паспортній табличці пристрою, а також у розділі технічних характеристик.



Стрілки позначають крайні положення рукоятки.



Заслінка.



Кнопка продувки повітря.



Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС.

yyyywwxxxx

Серійний номер вказано на табличці з паспортними даними. **yyyy** означає рік виробництва, а **ww** – тиждень виробництва.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

Відповідає вимогам європейського екологічного стандарту Євро-5



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внесення змін у двигун позбавляє чинності сертифікацію ЄС для цього виробу.

Відповідальність за якість продукції

Згідно із законом про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які

пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Безпека

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед користуванням виробом уважно прочитайте ці вказівки, переконайтеся, що ви їх зрозуміли, і завжди дотримуйтеся їх.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.

- Не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, хворі, перебуваєте під впливом алкогольних, наркотичних чи лікарських засобів, адже це може

негативно вплинути на зір, зосередженість, координацію рухів і свідомість.

- Не використовуйте виріб у погану погоду, наприклад у густий туман, сильний дощ, сильний вітер або коли дуже холодно. Використання виробу в погану погоду може призвести до втоми й створити ризики на кшталт ожеледі та падіння в непередбачуваному напрямі.
- Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Якщо після ознайомлення з посібником користувача у вас все ще залишається сумнів щодо умов роботи або процедур користування інструментом, перед продовженням необхідно проконсультуватися зі спеціалістом центру обслуговування.
- Залишаючи виріб без нагляду, знімайте ковпак зі свічки запалювання.

Правила техніки безпеки під час монтажу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед користуванням виробом уважно прочитайте ці вказівки, переконайтеся, що ви їх зрозуміли, і завжди дотримуйтеся їх.

- Перед збиранням виробу необхідно зняти ковпак свічки запалювання зі свічки запалювання.
- Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- У разі використання полотна пилки або ножа для трави переконайтеся, що на виріб встановлено відповідну рукоятку, кожух ножа й пасову підвіску.
- Використання несправного або невідповідного кожуха може призвести до травмування. Забороняється використовувати ріжучі насадки без сертифікованого захисного кожуха.
- Перед запуском виробу встановіть кришку зчеплення й вал, що будуть утримувати зчеплення на місці.
- Перед запуском двигуна переконайтеся, що кришка й вал змонтовані правильно.
- Приводний диск й опорний фланець повинні зчіплюватися в центральному отворі ріжучої насадки відповідним чином. Неправильне

встановлення ріжучої насадки може призвести до травм чи смерті.

- Для забезпечення безпечної експлуатації виробу та уникнення травмування оператора чи сторонніх осіб, виріб повинен бути завжди закріплений на пасовій підвісі.

Правила техніки безпеки під час використання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед використанням виробу необхідно вивчити й зрозуміти різницю між зрізанням дерев, косінням і підстриганням трави.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту, див. *Засоби індивідуального захисту на сторінці 6*.
- Тривала робота за сильного шуму може призвести до втрати слуху. Завжди користуйтеся відповідними захисними навушниками.
- У разі використання захисних навушників прислухайтеся до попереджувальних сигналів чи окликів. Коли двигун інструмента зупиниться, негайно зніміть захисні навушники.
- Забороняється використовувати виріб у разі його несправності або внесення змін.
- Щоб уникнути ураження струмом, переконайтеся, що ковпак свічки запалювання й провід запалювання не пошкоджені.
- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що на ній немає осіб, тварин або предметів, що можуть негативно вплинути на рівень безпеки під час експлуатації виробу.
- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що особи чи тварини не матимуть змоги торкнутися ріжучої насадки або не постраждають від предметів, що можуть відлетіти від ріжучої насадки.
- Перевірте робочу зону. Приберіть всі випадкові предмети на кшталт каміння, розбитого скла, цвяхів, сталевого дроту й мотузок, які можуть відскочити чи намотатися на ріжучу насадку.
- Не використовуйте виріб у ситуаціях або місцях, де ви не можете отримати допомогу в разі нещасного випадку.
- Не використовуйте виріб без захисного кожуха.
- Переконайтеся, що під час роботи сторонні особи або тварини перебувають на відстані хоча б 15 м від вас. Завжди обертайтеся перед розвертанням із виробом у руках. У разі, якщо стороння особа або тварина підійшла ближче за 15 м, виріб необхідно негайно вимкнути. Якщо на одній ділянці працює більше одного оператора, тримайтеся на безпечній відстані, що повинна бути не менше висоти двох оброблюваних дерев і не меншою за 15 м.

- Переконайтеся, що ви можете безпечно переміщуватися й стоїте безпечно. Огляньте навколишню ділянку на наявність перешкод на кшталт коріння, каменів, гілок і канав. Будьте обережні під час роботи на схилах.



- Не тягніться. Завжди займайте стійке положення та зберігайте рівновагу.
- Перед запуском виробу поставте його на плоску поверхню не ближче за 3 м від джерела палива й місця, де ви його заправляли. Переконайтеся, що біля ріжучої насадки немає предметів, що можуть до неї доторкнутися.
- У разі, якщо ріжуча насадка буде обертатися на холостому ході, віддайте виріб у центр обслуговування для налаштування. Не користуйтеся виробом, доки його не відрегулюють або полагодають.
- Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди використовуйте сертифіковані засоби захисту очей і тримайтеся подалі від захисного кожуха ріжучої насадки. Каміння або інші невеликі предмети можуть потрапити до очей і призвести до сліпоти чи інших травм.
- Ніколи не кладіть працюючий виріб на землю, за винятком випадків, коли ви його добре бачите.
- Забороняється прибирати або дозволити комусь прибирати зрізану траву, коли двигун працює або різальне обладнання обертається: це може призвести до серйозних травм.
- Перш ніж прибирати матеріали, що намоталися на вал ножа, або застрягли між захисним кожухом і ріжучою насадкою, завжди зупиняйте двигун і переконайтеся, що різальне обладнання більше не обертається.
- Будьте обережні під час видалення матеріалів навколо різального обладнання. Під час роботи кінцева зубчаста передача нагрівається, що може призвести до опіків.
- Вихлопні дими мають високу температуру й можуть містити іскри. Небезпека загоряння. Будьте обережні під час роботи поблизу сухих і легкозаймистих матеріалів.
- Не користуйтеся виробом у приміщенні або в місцях, де немає належної вентиляції. Вихлопні дими містять монооксид вуглецю, отруйний та дуже небезпечний газ без запаху.

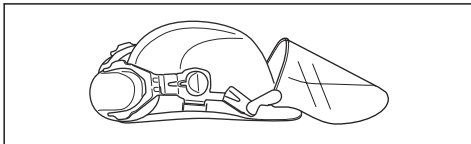
- Перед переміщенням на іншу ділянку завжди зупиняйте двигун. Перед переміщенням обладнання завжди встановлюйте чохол для транспортування.
- У людей, які мають погіршений кровообіг, надмірна вібрація може ушкодити нервову систему або систему кровообігу. Якщо у вас проявляються симптоми надмірного впливу вібрації, зверніться до свого лікаря. До таких симптомів належить оніміння, втрата чутливості, пощипування, поколювання, біль, безсилля, зміна кольору або стану шкіри. Як правило, ці симптоми проявляються в пальцях, руках і зап'ястках. Небезпека ураження підвищується при низьких температурах.

Засоби індивідуального захисту

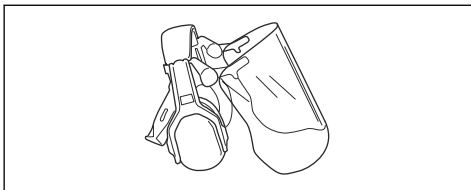


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Особисте захисне спорядження не може повністю усунути небезпеку травмування, але при нещасному випадку воно знизить ступінь важкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- У разі наявності на ділянці дерев вище 2 м використовуйте захисний шолом.

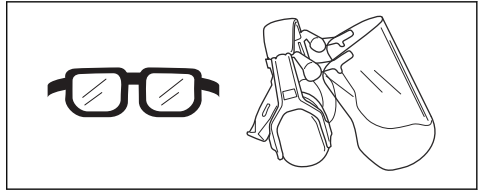


- Користуйтеся відповідними захисними навушниками.

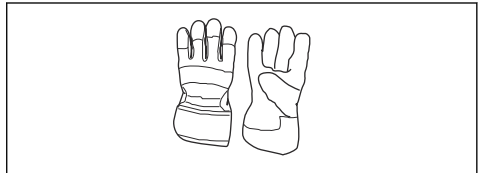


- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри повинні

відповідати стандарту ANSI Z87.1 в США чи EN 166 у країнах ЄС.



- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.



- Використовуйте захисне взуття зі сталевим носком і нековзною підошвою.



- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани, сандалії, а також не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.
- Тримайте під рукою аптечку.



Механізми безпеки на пристрої

Інформацію щодо розташування захисних пристроїв див. у *Правила техніки безпеки під час монтажу на сторінці 4*.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із пошкодженими захисними пристроями. Регулярно перевіряйте й обслуговуйте захисні пристрої. У випадку пошкодження захисних пристроїв зверніться до центру обслуговування Husqvarna.
- Не вносьте зміни в конструкцію захисних пристроїв. Забороняється працювати з виробом, якщо кожухи, запобіжні вимикачі або інші захисні пристрої не встановлені або зламані.
- Для всіх робіт з обслуговування та ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями, необхідна спеціальна підготовка. Якщо захисні пристрої не пройдуть перевірок, що наведені в цьому посібнику користувача, необхідно звернутися по допомогу в центр обслуговування. Ми гарантуємо надання професійних послуг із ремонту й обслуговування. Якщо ваш дилер не є одночасно центром обслуговування, зверніться до нього по інформацію щодо найближчого центру обслуговування.
- Забороняється використовувати ріжучу насадку без сертифікованого й правильно встановленого захисного кожуха. Див. *Монтаж різального обладнання на сторінці 12.*

Різальна насадка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Шина пилки не має обертатися під час виконання будь-яких операцій із нею. Переконайтеся в тому, що двигун зупинився. Перед виконанням будь-яких операцій із шиною пилки знімайте ковпак свічки запалювання.



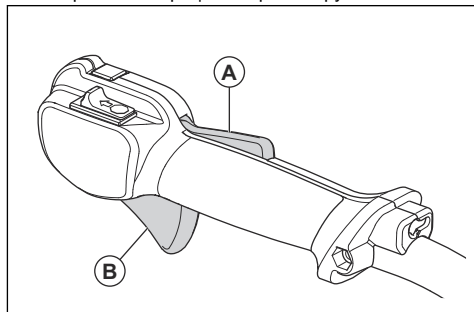
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що різальна насадка не пошкоджена. Пошкоджена шина пилки може призвести до нещасних випадків. Пошкоджені різальні насадки необхідно замінювати.



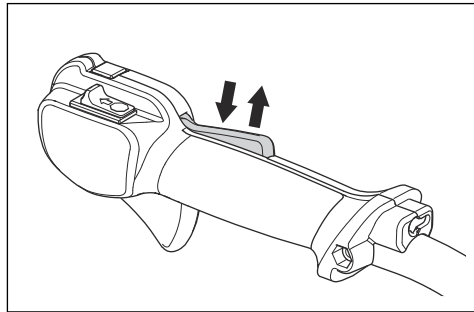
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте правильну шину пилки. Користуйтеся різальними насадками лише з рекомендованими кожухами (див. *Аксесуари на сторінці 31*).

Перевірка блокування курка газу

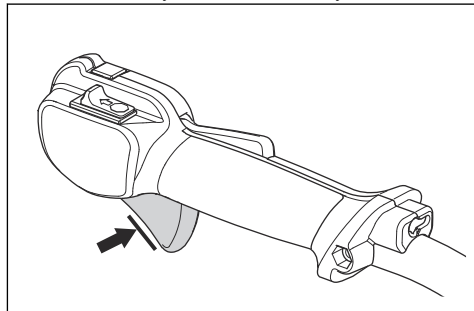
1. Перевірте, чи вільно рухається елемент блокування курка газу (А) і сам курок газу (В), та чи правильно працює зворотна пружина.



2. Натисніть елемент блокування курка газу й переконайтеся, що він повертається до початкового положення, коли ви відпускаєте його.



3. Перевірте, чи блокується курок газу на холостому ході, коли відпускається його блокування.



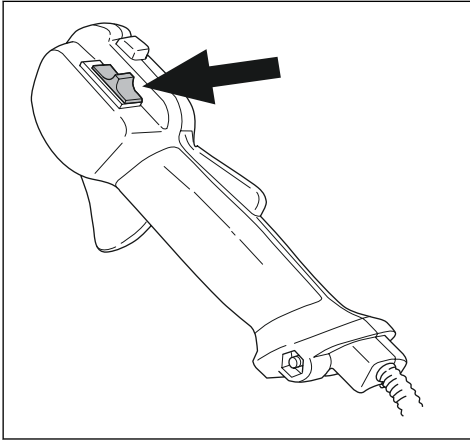
4. Увімкніть виріб і повністю натисніть курок газу.
5. Відпустіть курок газу та переконайтеся, що леза зупинилися й більше не рухаються.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ножі рухаються коли курок газу перебуває в положенні холостого ходу, потрібно відрегулювати частоту холостого ходу карбюратора. Див. *Налаштування*

Вимикач

Запустіть двигун. Переконайтеся, що двигун вимикається, коли ви переводите вимикач у позицію зупинки.



Перевірка захисного кожуха різальної насадки



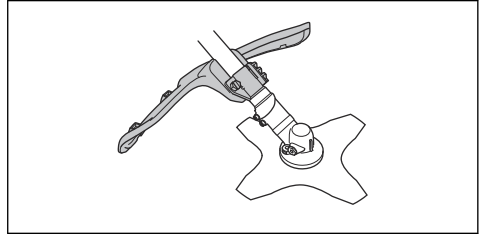
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Несправний чи несумісний захисний кожух різальної насадки може стати причиною тяжких травм. Див. *Правила техніки безпеки під час використання на сторінці 5.*



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише рекомендований для вашої різальної насадки захисний кожух. Використання несправного чи несумісного захисного кожуха різальної насадки може спричинити тяжкі травми. Див. *Технічні характеристики на сторінці 30.*

Кожух різальної насадки захищає від травм, які можна отримати в результаті викидання предметів у напрямку оператора. Також він дозволяє уникнути травм у результаті торкання різальної насадки.

1. Проведіть візуальну перевірку на предмет пошкоджень на кшталт тріщин.



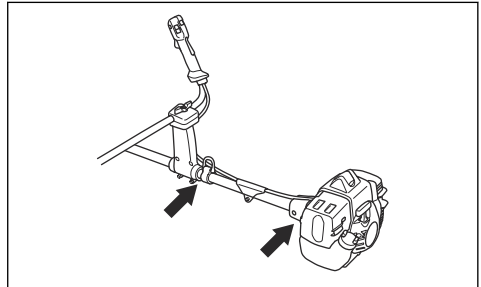
2. Якщо захисний кожух різальної насадки пошкоджений, замініть його.

Перевірка системи поглинання вібрації

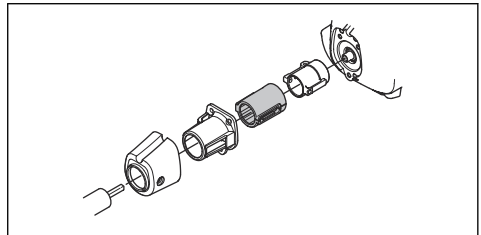


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильно змотаний шнур чи несумісна шина пилки підвищують рівень вібрації. Див. *Правила техніки безпеки під час використання на сторінці 5.*

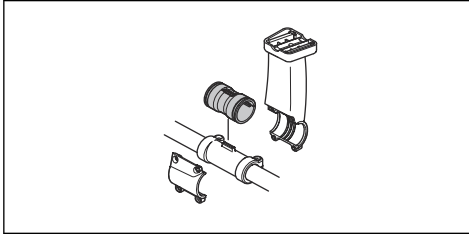
Система поглинання вібрації зменшує вібрацію в області рукоятки до мінімуму, що полегшує експлуатацію виробу.



1. Зупиніть двигун.
2. Проведіть візуальну перевірку на відсутність деформації та пошкоджень.



3. Переконайтеся в тому, що елементи поглинання вібрації встановлено належним чином.



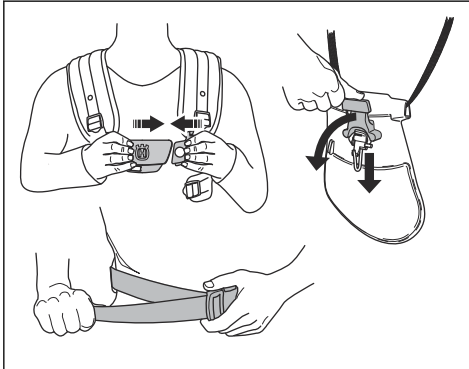
Перевірка механізму швидкого розмикання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся підвіскою з несправним механізмом швидкого розмикання.

Механізм швидкого розмикання дозволяє оператору швидко зняти виріб із підвіски в разі виникнення надзвичайної ситуації.

1. Зупиніть двигун.
2. Проведіть візуальну перевірку на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
3. Зніміть і знову приєднайте механізм швидкого розмикання, щоб переконатися, що він працює належним чином.



Перевірка глушника



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся виробом із несправним глушником.



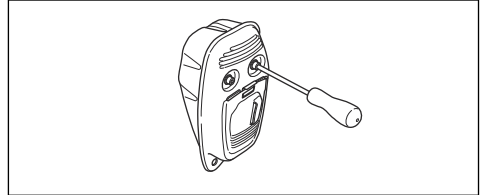
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На холостому ході, під час і після експлуатації глушник сильно нагрівається. Щоб уникнути опіків, використовуйте захисні рукавиці.

Глушник зменшує рівень шуму та відводить вихлопні дими подалі від оператора.

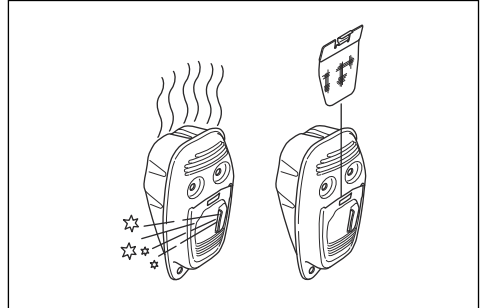
1. Зупиніть двигун.
2. Проведіть візуальну перевірку на наявність пошкоджень і деформації.

Зверніть увагу: Внутрішні поверхні глушника містять хімічні речовини, які можуть викликати рак. Будьте обережні й не торкайтеся цих елементів у разі пошкодження глушника.

3. Переконайтеся, що глушник закріплений на виробі належним чином.



4. У разі наявності на глушнику вашого виробу іскрогасника проведіть його візуальну перевірку.



- а) Якщо іскрогасник пошкоджений, замініть його.
- б) Якщо іскрогасник засмічений, прочистьте його. Див. *ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ* на сторінці 23 для отримання детальнішої інформації.



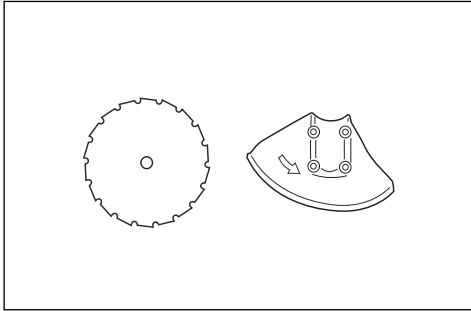
УВАГА: Якщо іскропоглинальний екран забився, виріб перегріватиметься, що призведе до пошкодження циліндра й поршня.

Полотно пилки й ніж для трави

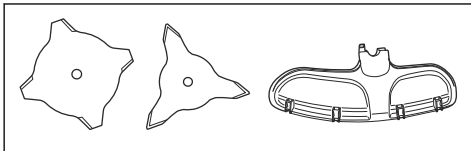
- Використовуйте належним чином нагострені ножі. Неправильно нагострений чи пошкоджений ніж підвищує небезпеку отримання травм.
- Використовуйте належним чином розведені ножі. У разі правильного розведення відстань між зубцями складає 1 мм. Неправильно розведені ножі підвищують небезпеку отримання травм і пошкоджень.
- Інструкції щодо загострення й розведення ножів подаються разом із ними.

Різальне обладнання

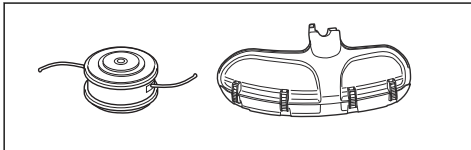
- Використовуйте леза для різання деревини.



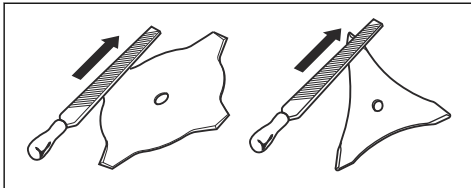
- Для скошування грубої трави використовуйте леза й ножі для трави.



- Для зрізання трави користуйтеся головкою тримера.



- Зубці ножа повинні бути правильно нагострені! дотримуйтеся наших вказівок та використовуйте напильник рекомендованого розміру. Зубці ножа повинні бути правильно загострені. Дотримуйтеся вказівок, наведених у розділі *Загострення ножа й леза для трави на сторінці 27*, і використовуйте напилек рекомендованого розміру.



- Перевірка ріжучої насадки на наявність пошкоджень і тріщин. Пошкоджені ріжучі насадки необхідно замінювати.
- Користуйтеся ріжучими насадками лише з рекомендованими кожухами. Див. *Аксесуари на сторінці 31*.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Зупиніть двигун і переконайтеся, що ріжуча насадка зупинилася. Перед проведенням технічного обслуговування необхідно зняти кришку циліндру й від'єднати ковпак свічки запалювання.
- Вихлопні гази з двигуна містять монооксид вуглецю, отруйний і дуже небезпечний газ без запаху, що може призвести до смерті. Не заводьте виріб у приміщенні чи в замкненому просторі.
- Вихлопні дими мають високу температуру й можуть містити іскри. Не експлуатуйте виріб у приміщенні чи біля легкозаймистих матеріалів.
- Встановлення аксесуарів, виготовлених не виробником, або внесення змін, не затверджених ним, може призвести до серйозної травми чи смерті. Вносити зміни в виріб забороняється. Використовуйте лише оригінальні додаткові аксесуари.
- Якщо не проводити правильне й регулярне технічне обслуговування, підвищується небезпека травм і пошкодження виробу.
- Виконуйте технічне обслуговування лише відповідно до рекомендацій цього посібника користувача. Усі інші операції з технічного обслуговування мають виконуватися в сертифікованому центрі обслуговування Husqvarna.
- Регулярне обслуговування виробу може проводити авторизований центр обслуговування Husqvarna.
- Замінюйте пошкоджені, зношені або зламані деталі.

Заходи безпеки під час роботи з паливом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не змішуйте паливо в приміщеннях або біля джерел тепла.
- Не запускайте виріб, якщо на ньому залишилося пальне або моторна олива. Приберіть непотрібне пальне/оливу та дайте виробу просохнути. Приберіть непотрібне пальне з виробу.
- Якщо ви пролили пальне на свій одяг, негайно переодягніться.
- Не допускайте потрапляння пального на тіло, адже це може призвести до травм. Для

видалення пального, що потрапило на тіло, використовуйте мило та воду.

- Не запускайте двигун у разі потрапляння оливи або пального на виріб або тіло.
- Не запускайте виріб у разі наявності протікання у двигуні. Регулярно перевіряйте двигун на протікання.
- Будьте обережні при поводженні з палим. Пальне є легкозаймистою речовиною, а його пари вибухонебезпечні та можуть призвести до травм або смерті.
- Не вдихайте вихлопні гази, це може призвести до травм. Забезпечте належне провітрювання.
- Не паліть біля пального або двигуна.
- Не кладіть біля пального або двигуна теплі предмети.
- Не доливайте пальне в працюючий виріб.
- Перед заправленням переконайтеся, що двигун охолонув.
- Перед заправленням повільно відкрийте кришку паливного бака, обережно зменшивши тиск.
- Не заправляйте виріб у приміщенні. Недостатнє провітрювання може призвести до травм або смерті внаслідок задухи чи отруєння монооксидом вуглецю.

- Обережно затягуйте кришку паливного бака, адже існує ризик виникнення пожежі.
- Перед запуском пересуньте виріб на 3 м від місця, де ви заправляли його.
- Не заливайте в паливний бак занадто багато палива.
- Переконайтеся у відсутності ризику протікань під час переміщення виробу або ємності для пального.
- Не залишайте виріб або ємність для пального біля відкритого вогню, джерела іскор або запальника. Переконайтеся, що в зоні зберігання відсутні джерела відкритого вогню.
- Під час переміщення або зберігання палива користуйтеся лише сертифікованими ємностями.
- Спустошуйте паливний бак перед тривалим зберіганням. Дотримуйтеся місцевого законодавства щодо утилізації пального.
- Очищуйте виріб перед тривалим зберіганням.
- Щоб двигун випадково не запустився, перед зберіганням необхідно зняти ковпак свічки запалювання.

Збирання

Вступ



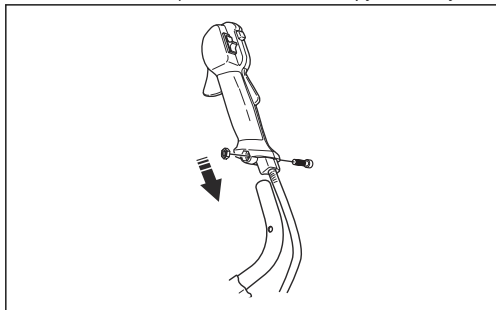
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед монтажем виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед збиранням виробу необхідно від'єднати кабель від свічки запалювання.

Установлення ручки газу

1. Вийміть гвинт, що знаходиться поза ручкою газу.

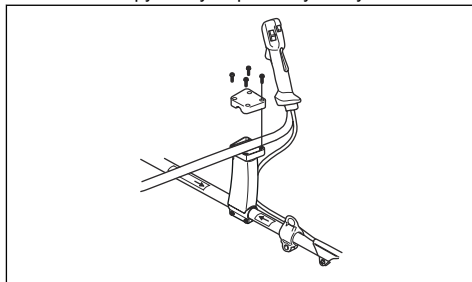


2. Перемістіть ручку газу до правого боку рукоятки.

3. Зіставте гвинтовий отвір на ручці газу з отвором на рукоятці.
4. Просуньте гвинт крізь отвори. Затягніть гвинт.

Установлення рукоятки

1. Установіть рукоятку в кріпильну скобу.



2. Переконайтеся, що отвори для гвинтів сумістилися.
3. Установіть 4 гвинти, однак не затягуйте їх повністю.

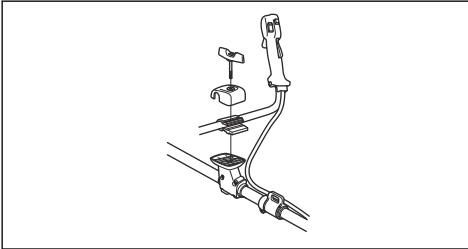
4. Налаштуйте рукоятку, щоб виріб був у зручному положенні для роботи.



5. Повністю затягніть 4 гвинти.

Установлення рукоятки

1. Установіть рукоятку в кріпильну скобу.



2. Переконайтеся, що отвори для ручки сумістилися.
3. Установіть фіксуючу головку, не затягуючи її повністю.
4. Налаштуйте рукоятку, щоб виріб був у зручному положенні для роботи.



5. Надійно затягніть фіксуювальну головку.

Монтаж різального обладнання

Різальне обладнання включає в себе ріжучу насадку та її захисний кожух.



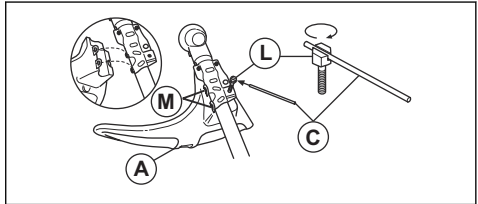
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише рекомендований для певної ріжучої насадки захисний кожух. Див. *Аксесуари на сторінці 31.*



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильно встановлена ріжуча насадка може призвести до травм або смерті.

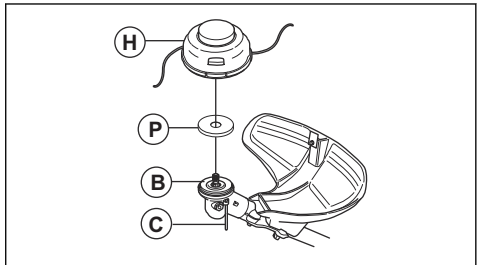
Установлення кожуха тримера або комбінованого захисного кожуха для головки тримера й пластмасових ножів

1. Підвісьте кожух тримера / комбінований захисний кожух (A) на двох гачках на тримач пластини (M).
2. Зігніть захисний кожух навколо вала й зафіксуйте його болтом (L) на іншій стороні вала.
3. Вставте стопорний штифт (C) в отвір на головці гвинта й повністю його затягніть.



Установлення головки тримера або пластмасових ножів

1. Установіть приводний диск (B) на вихідний вал.
2. Вирівняйте металеву манжету (P) із центром напрямної ножа на приводному диску.
3. Обертайте вихідний вал, доки один з отворів приводного диска не буде суміщено з відповідним отвором у корпусі редуктора.
4. Вставте стопорний штифт (C) в отвір, щоб зафіксувати вал.
5. Щоб зафіксувати, повертайте головку тримера / пластикові ножі (H) проти годинникової стрілки.



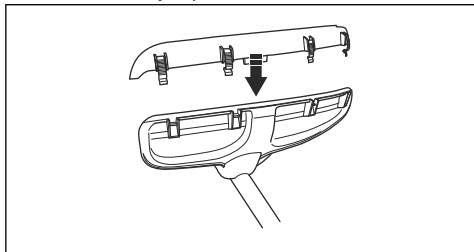
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте захисні рукавички.

Установлення подовжувача захисного кожуха



УВАГА: Використовуйте подовжувач захисного кожуха в разі використання головки тримера або пластикового ножа. Не використовуйте подовжувач захисного кожуха в разі використання ножа для трави.

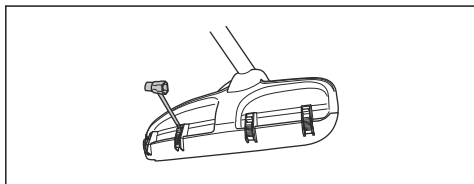
1. Вставте подовжувач захисного кожуха в паз захисного кожуха різальної насадки.



2. Зафіксуйте подовжувач захисного кожуха на корпусі різальної насадки за допомогою чотирьох стопорних гачків.

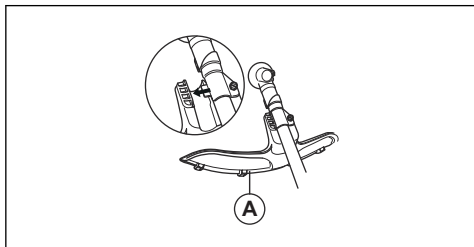
Від'єднання подовжувача захисного кожуха

- Послабте стопорні гачки за допомогою ключа для свічок запалювання.



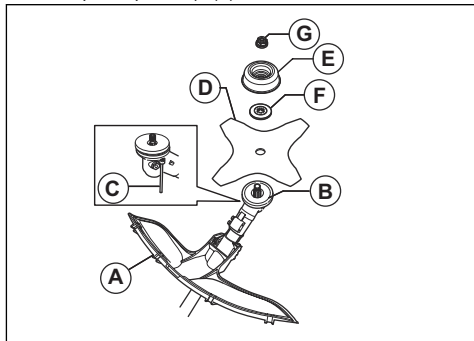
Установлення ножа для трави й захисного кожуха для нього / комбінованого захисного кожуха

1. Установіть кожух леза / комбінований захисний кожух (A) на вал і затягніть болт, щоб зафіксувати його.

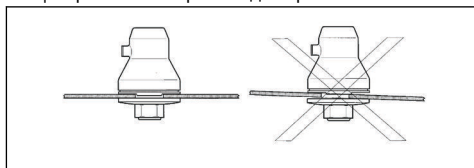


2. Переконайтеся, що подовжувач захисного кожуха прибрали.

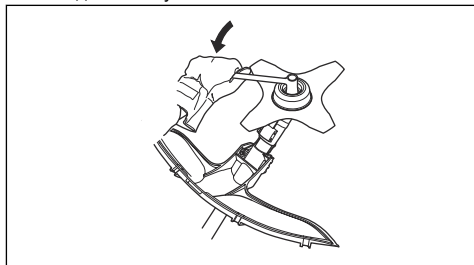
3. Обертайте вихідний вал, доки один з отворів приводного диска (B) не буде суміщено з відповідним отвором у корпусі редуктора.
4. Вставте стопорний штифт (C) в отвір, щоб зафіксувати вал.
5. Установіть ніж для трави (D), опорну манжету (E) й опорний фланець (F) на вихідний вал.



6. Переконайтеся, що приводний диск й опорний фланець відповідним чином входять у центральний отвір ножа для трави.



7. Установіть гайку (G).
8. Затягніть гайку, використовуючи торцевий гайковий ключ. Тримайте торцевий гайковий ключ біля захисного кожуха ножа. Затягувати слід у бік, протилежний напрямку обертання ріжучої насадки. Затягуйте з моментом 35–50 Н·м.



Установлення полотна пилки

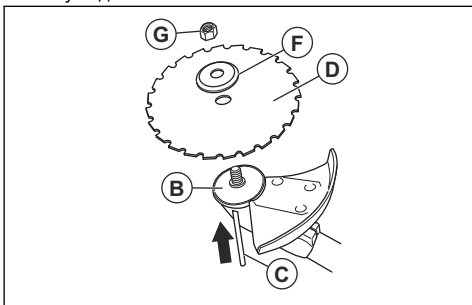


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Існує небезпека травмування через гайку пилки. Переконайтеся в тому, що кожух диска встановлено правильно. Завжди використовуйте захисні рукавички.

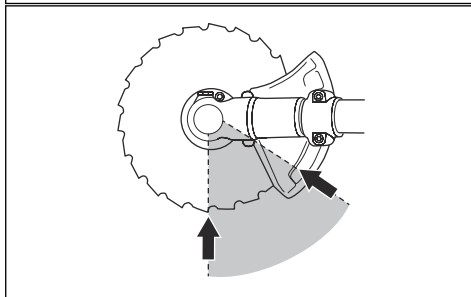
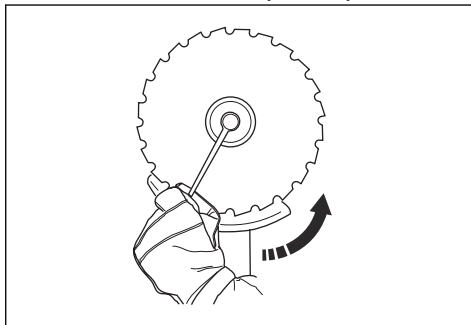
1. Під'єднайте приводний диск (В) до вихідного вала.
2. Обертайте вал леза, доки один з отворів приводного диска не опиниться напроти отвору в корпусі редуктора.
3. Вставте стопорний штифт (С) в отвір, щоб зафіксувати вал.
4. Установіть полотно пилки (D) і опорний фланець (F) на вихідний вал.
5. Установіть гайку пилки (G).

Зверніть увагу: Гайка пилки має лівобічну нарізку.

6. Повертайте торцевий гайковий ключ проти годинникової стрілки, щоб затягнути стопорну гайку. Переконайтеся, що гайку затягнуто з моментом 35–50 Н·м (3,5–5 кгм). Тримайте ручку торцевого гайкового ключа якомога ближче до кожуха диска.



- а) Переконайтеся, що ви працюєте торцевим гайковим ключем у зазначеній області, коли послаблюєте або затягуєте гайку пилки.

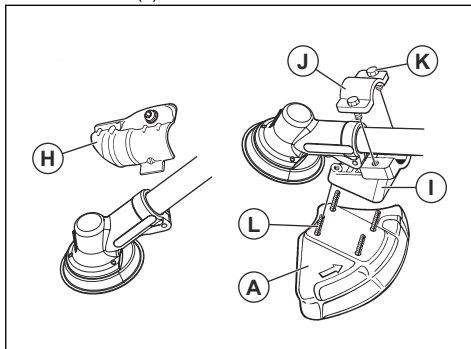


Установлення кожуха диска



УВАГА: Використовуйте лише сертифіковані кожухи для ножів. Див. Аксесуари на сторінці 31.

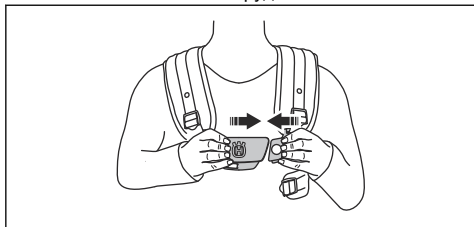
1. Зніміть кронштейн (H).
2. Прикріпіть адаптер (I) і кріпильну скобу (J) двома гвинтами (K).
3. Прикріпіть кожух диска (A) до адаптера 4 гвинтами (L).



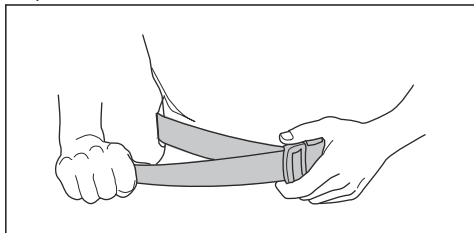
Регулювання пасової підвіски

1. Надягніть пасову підвіску виробу.

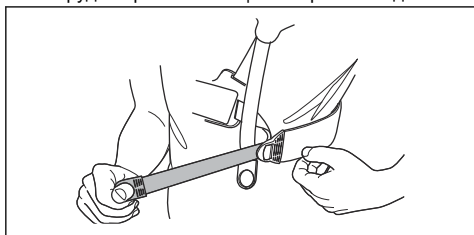
2. Стягніть 2 половини нагрудника.



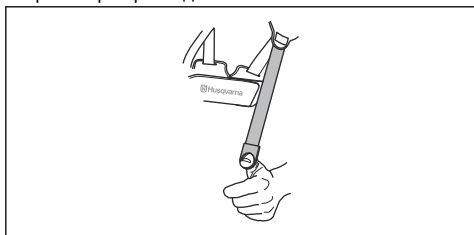
3. Міцно затягніть ремінь на стегнах.
Переконайтеся, що стегновий ремінь розташований в області стегон.



4. Міцно затягніть нагрудний ремінь під лівою рукою.
Нагрудний ремінь має щільно прилягати до тіла.



5. Припасуйте плечові реміні так, щоб вага рівномірно розподілялася між плечима.



6. Налаштуйте висоту точки підвіски. Під час розчищення лісу підвіска має бути приблизно на 10 см нижче стегна. Див. *Правильне балансування виробу на сторінці 18.*

Функція швидкого розмикання пасової підвіски

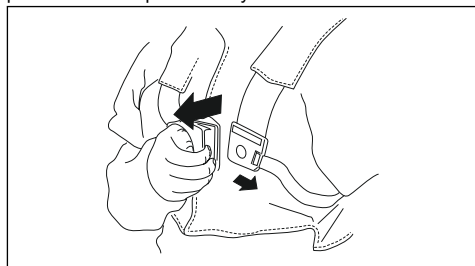


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пасову підвіску, якщо функція швидкого розмикання не працює належним чином. Під час налаштування виробу переконайтеся, що функція швидкого розмикання працює належним чином.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо виріб не буде безпечно закріплено на пасовій підвісці, ви не зможете його контролювати, що, імовірно, призведе до травм і пошкодження інших предметів.

Елемент керування функцією швидкого розмикання розташований на передній частині пасової підвіски. Реміні пасової підвіски завжди мають бути розташовані в правильному положенні.



У разі надзвичайної ситуації функція швидкого розмикання дозволяє безпечно позбутися виробу.

Експлуатація

Вступ

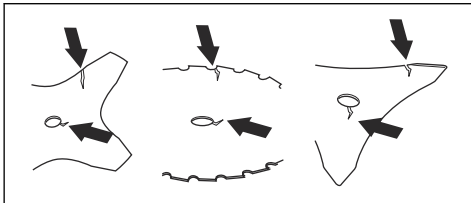


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

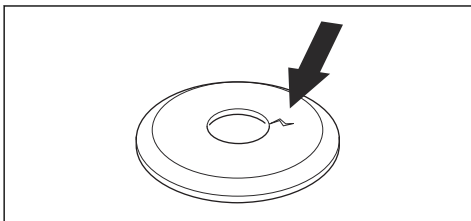
Перед початком роботи з виробом

- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що ви ознайомилися з видом місцевості, нахилом землі та наявністю перешкод на кшталт каменів, гілок та ям.
- Проведіть загальний огляд виробу.

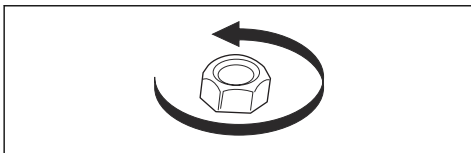
- Проведіть перевірку безпеки, технічне й інше обслуговування, наведені в цьому керівництві.
- Переконайтеся, що всі кришки, захисні кожухи, ручки й різальне обладнання встановлені правильно та не пошкоджені.
- Переконайтеся, що на зубцях полотна пилки чи ножа для трави або на центральному отворі ножа немає тріщин. Якщо ніж пошкоджений, замініть його.



- Перевірте опорний фланець на наявність тріщин. Якщо опорний фланець пошкоджений, замініть його.

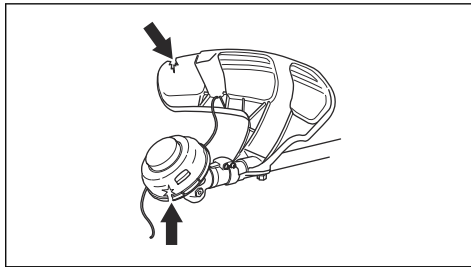


- Переконайтеся, що стопорну гайку неможливо зняти вручну. Якщо ви можете зняти її вручну, це означає, що вона недостатньо фіксує ріжучу насадку й потребує заміни.



- Перевірте кожух ножа на наявність пошкоджень або тріщин. Якщо кожух ножа пошкоджений або має тріщини, замініть його.
- Перевірте головку тримера й захисний кожух ріжучої насадки на наявність пошкоджень або тріщин. Якщо головка тримера або захисний

кожух ріжучої насадки пошкоджені або мають тріщини, замініть їх.



Паливо

Цей виріб оснащений двотактним двигуном.



УВАГА: Заправлення паливом невідповідного типу може призвести до пошкодження двигуна. Використовуйте суміш бензину й масла для двотактних двигунів.

Бензиновий двигун

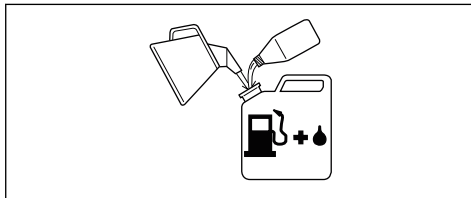


УВАГА: Завжди використовуйте якісну суміш бензину та мастила з октановим числом не нижче 90 (число RON). Використання суміші з нижчим октановим числом може призвести до стукоту у двигуні. Це спричиняє перегрів двигуна, що може привести до його серйозного пошкодження.



УВАГА: Якщо ваш виріб обладнаний каталітичним допалювачем газів, використовуйте високоякісну суміш неетилованого бензину та мастила. Використання етилованого бензину введе з ладу каталітичний допалювач газів.

- Якщо є можливість, використовуйте бензин із низьким рівнем викидів, відомий, як бензин-алклат.



- Дозволяється використовувати паливну бензиново-етаноловую суміш E10 (вміст етанолу не більше 10%). Використання сумішей із вищим вмістом етанолу може призвести до виникнення

робочих умов, які здатні викликати пошкодження двигуна.

- Рекомендовано використовувати бензин із більшим октановим числом, якщо ви тривалий час працюєте на великих швидкостях.

Алкілатне паливо Husqvarna

Для забезпечення оптимальної роботи рекомендується використовувати алкілатне паливо Husqvarna. Таке паливо містить менш небезпечні речовини, ніж звичайне паливо. Завдяки цьому зменшується шкідливий вплив вихлопних димів. Після згоряння паливо виділяє менше небезпечних залишків, завдяки чому компоненти двигуна залишаються більш чистими. Це подовжує строк служби двигуна. Алкілатне паливо Husqvarna може не бути доступним у деяких регіонах.

Масило для двотактних двигунів



УВАГА: Використання оливи незадовільної якості й /або неправильне співвідношення пального та мастила можуть пошкодити виріб і скоротити термін служби каталітичного допалювача газів.



УВАГА: Не використовуйте оливу для двотактних двигунів із водяним охолодженням, яку також називають зовнішньою оливою.



УВАГА: Не використовуйте масло для чотирьохтактних двигунів.

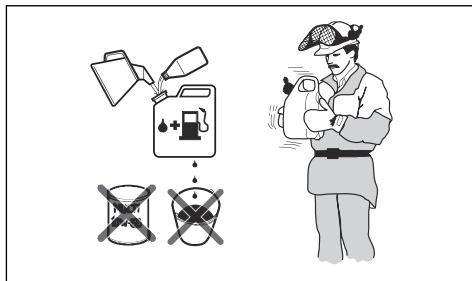
- Для досягнення найкращих результатів і продуктивності використовуйте масло Husqvarna для двотактних двигунів.
- У разі відсутності масла Husqvarna для двотактних двигунів, використовуйте інше високоякісне масло для двотактних двигунів із повітряним охолодженням. Щоб вибрати правильне масло, зверніться до свого дилера з обслуговування.

Бензин, л	Масило для двотактних двигунів, л
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Змішування бензину та оливи для двотактних двигунів



УВАГА: У разі змішування невеликої кількості палива існує ризик, що навіть незначні неточності можуть сильно вплинути на пропорцію суміші. Обережно вимірюйте кількість оливи, щоб отримати правильну суміш.

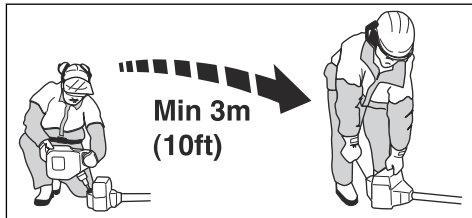


1. Вливайте половину кількості бензину, який буде використано.
2. Додайте всю необхідну оливу та змішайте (збовтайте) паливну суміш.
3. Додайте решту бензину.
4. Обережно змішайте (збовтайте) паливну суміш та залийте її в паливний бак виробу.
5. Спорожніть й очистіть паливний бак, якщо не будете деякий час використовувати виріб.

Зверніть увагу: Не робіть суміш більше, ніж на 1 місяць, та змішуйте бензин та оливу лише в чистій тарі, призначеній для палива.

Заправлення паливного бака

1. Витріть поверхню біля кришки паливного бака.
2. Струсіть контейнер та переконайтеся, що суміш повністю перемішана. Використовуйте паливну ємність з антипропускним клапаном.
3. Наповніть паливний бак.
4. Обережно затягніть кришку паливного бака.
5. Перед запуском перенесіть виріб щонайменше на 3 м (10 футів) від місця й джерела заправлення.





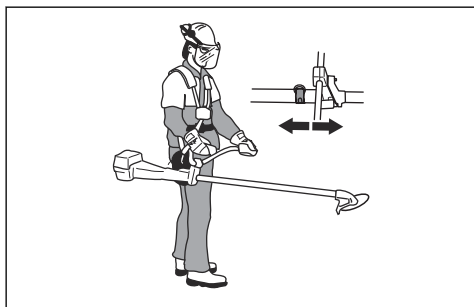
УВАГА: Забруднення в баці може призвести до поломки. Регулярно очищуйте баки для палива та мастила, а також раз на рік або частіше замінійте паливний фільтр.

Робоче положення

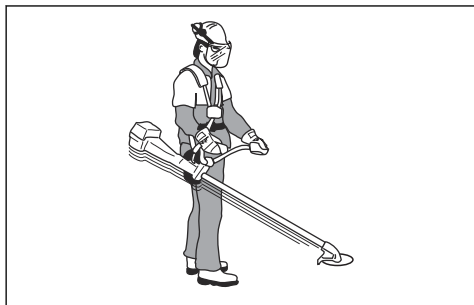
- Тримайте виріб обома руками.
- Тримайте виріб праворуч.
- Тримайте ріжучу насадку нижче рівня пояса.
- Завжди тримайте виріб закріпленим на пасовій підвісці.
- Тримайтеся подалі від гарячих поверхонь.
- Тримайтеся подалі від ріжучої насадки.

Правильне балансування виробу

Під час розчищення лісу правильне балансування виробу досягається тоді, коли він вільно звисає з точки підвіски в горизонтальному положенні. За умови правильного балансування зменшується ризик удару виробу об каміння, якщо є потреба відпустити рукоятку.

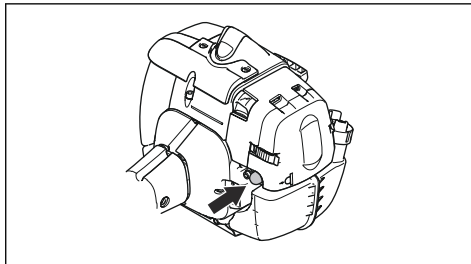


Під час скошування трави правильне балансування виробу досягається тоді, коли ніж перебуває на висоті різання біля поверхні землі.



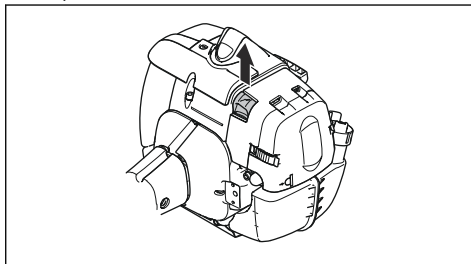
Підготовка виробу до запуску

1. Декілька разів натискайте кнопку продувки повітря, доки паливо не почне заповнювати її.



Зверніть увагу: Немає необхідності заповнювати її повністю.

2. Переведіть важіль заслінки в положення повного закриття заслінки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: При ввімкненні двигуна із заслінкою, ріжуча насадка почне одразу ж обертатися.

Запуск виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед запуском виробу уважно прочитайте попередження, наведені в розділі про правила техніки безпеки (див. *Безпека на сторінці 4*).

1. Використовуйте захисні рукавички.
2. Лівою рукою притисніть корпус виробу до землі.



УВАГА: Не використовуйте ноги!

3. Візьміть ручку троса стартера.
4. Повільно потягніть трос стартера правою рукою, доки не відчуєте спротив (відбувається зчеплення зубів).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намотуйте трос стартера на руку.

5. Потім потягніть трос різко й сильно.

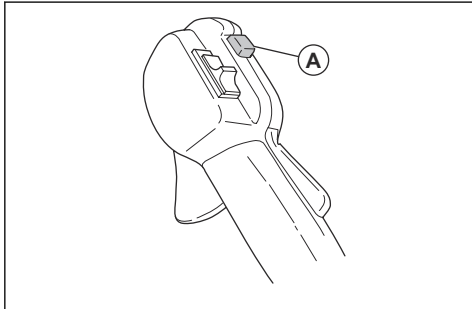


УВАГА: Не витягуйте трос стартера повністю й не відпускайте ручки стартера, якщо трос повністю витягнуто. Це може призвести до пошкодження виробу.

6. Смикайте за трос, доки не запуститься двигун.
7. Коли двигун запуститься, поверніть заслінку в початкове положення.
8. Коли двигун запрацює, повільно натискайте на курок газу.
9. Переконайтеся, що двигун працює плавно.

Запуск за допомогою ручки газу з фіксатором запуску двигуна

1. Щоб перевести дросель у положення запуску, натисніть стопор курка газу та курок газу. Натисніть кнопку запуску дроселя (A).
2. Відпустіть стопор курка газу й курок газу та кнопку запуску дроселя. Функція дроселя тепер активована.
3. Для перемикання двигуна на швидкість холостого ходу натисніть стопор курка газу й курок газу.



Вимкнення виробу

- Щоб зупинити двигун, переведіть вимикач у положення зупинки.



УВАГА: Вимикач автоматично повертається в початкове положення.

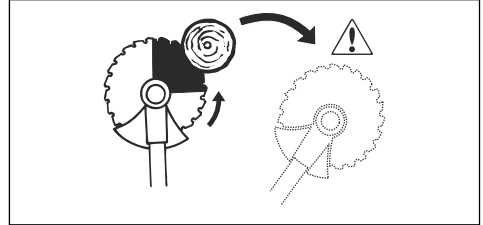
Віддача ножа

Віддача ножа – це процес, коли виріб швидко й сильно зміщується в один бік. Віддача виникає, коли ніж для трави чи полотно пилки натрапляє на предмет, який неможливо зрізати, або чіпляється за такий предмет. Віддача ножа може відкинути виріб

чи оператора в будь-якому напрямку. Існує небезпека травм для оператора або сторонніх осіб.

Ризик збільшується на ділянках, де буває нелегко побачити матеріал, що зрізується.

Забороняється працювати частиною ножа, яка виділена чорним кольором. Швидкість і рух ножа можуть призвести до віддачі. Ризик збільшується зі збільшенням товщини матеріалу, що обробляється.

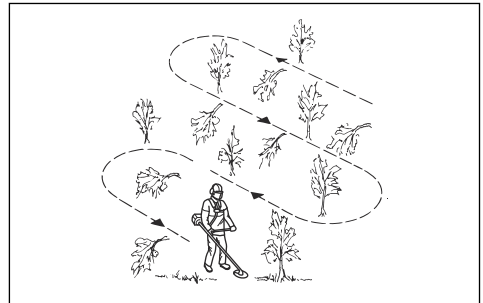


Загальні робочі інструкції



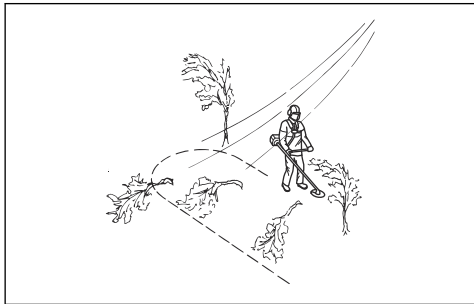
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні під час зрізання нахилених дерев. Воно може розпрямитися до або після зрізання та вдарити вас чи виріб, що може призвести до травм.

- Очистьте ділянку з однієї сторони робочої зони й почніть роботу звідти.
- Переміщення робочою зоною має здійснюватись за запланованим маршрутом.



- Переміщуйте виріб на максимально можливу відстань ліворуч і праворуч, щоб із кожним поворотом очищувати зону в 4–5 м.
- Перед розвертанням і поверненням прочистьте ділянку довжиною 75 м. У міру просування переміщайте із собою каністру з паливом.
- Рухайтесь у такому напрямку, щоб не зустрічатися й перешкоди частіше, ніж це необхідно.

- Рухайтесь у такому напрямку, щоб вітер здував зрізану рослинність на вже очищену ділянку.



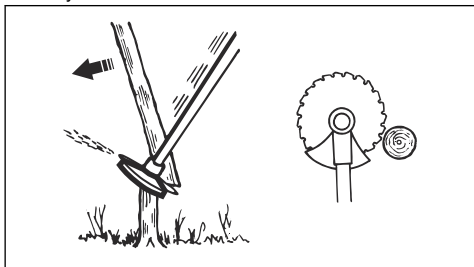
- Рухайтесь вздовж схилів, а не вгору – вниз.

Розчищення лісу полотном пилки

Повалення дерева вліво

Щоб повалити дерево вліво, притисніть низ дерева вправо.

1. Повністю натисніть курок газу.
2. Установіть полотно пилки проти дерева так, як показано на ілюстрації.
3. Поверніть полотно пилки й силою натисніть на нього, щоб воно пішло по діагоналі вправо та вниз. Одночасно натисніть на стовбур захисним кожухом ножа.

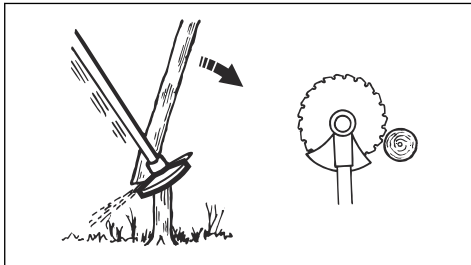


Повалення дерева вправо

Щоб повалити дерево вправо, притисніть низ дерева вліво.

1. Повністю натисніть курок газу.
2. Установіть полотно пилки проти дерева так, як показано на ілюстрації.

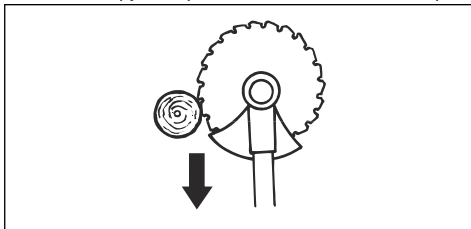
3. Поверніть полотно пилки й силою натисніть на нього, щоб воно пішло по діагоналі вправо та вгору. Одночасно натисніть на стовбур захисним кожухом ножа.



Повалення дерева вперед

Щоб повалити дерево вперед, притисніть низ дерева назад.

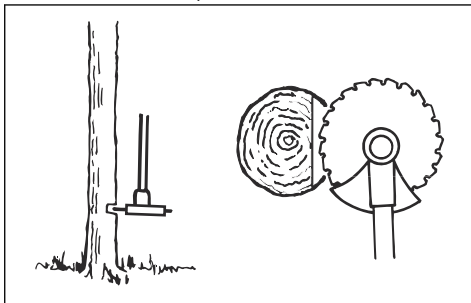
1. Повністю натисніть курок газу.
2. Установіть полотно пилки проти дерева так, як показано на ілюстрації.
3. Швидким рухом притисніть полотно пилки вперед.



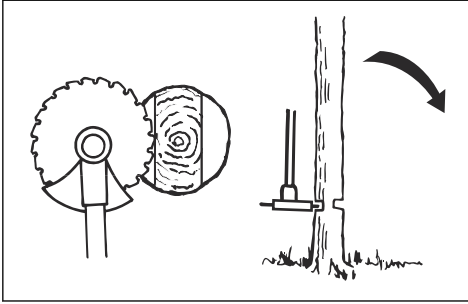
Повалення великих дерев

Великі дерева необхідно підрізати з двох боків.

1. Визначте, в якому напрямку впаде дерево.
2. Повністю натисніть курок газу.
3. Зробіть перший надріз на тій стороні, куди повинно впасти дерево.



4. Почніть різати дерево з іншої сторони.



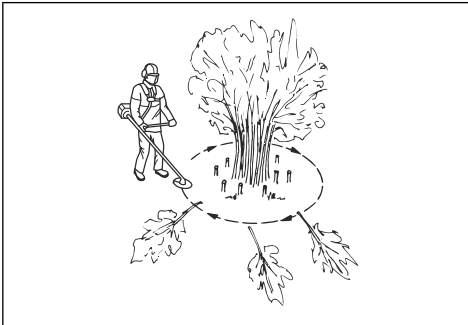
УВАГА: Якщо полотно пилки застрягне, не витягуйте виріб різкими рухами. Це може пошкодити полотно пилки, конічну зубчасту передачу, вал або рукоятку. Відпустіть ручки, обхопіть обома руками вал й обережно витягніть виріб.

Зверніть увагу: Для повалення невеликих дерев застосуйте до пилки більший тиск. Для повалення великих дерев застосовуйте до пилки менший тиск.

Зрізання кущів полотном пилки

Щоб повалити дерево вліво, притисніть низ дерева вправо.

- Зрізайте тонкі дерева й кущі.
- Переміщуйте виріб зі сторони в сторону.
- Зрізайте кілька дерев за один рух.
- Повалення скупчень тонких дерев:



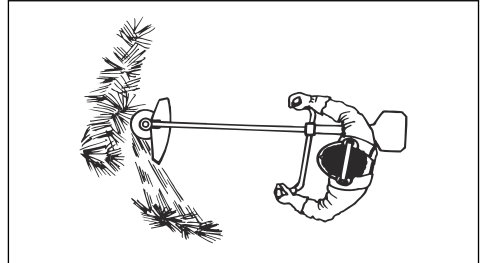
- а) Зріжте верхівки дерев, що знаходяться ззовні скупчення.
- б) Зріжте дерева, що знаходяться ззовні скупчення, до потрібної висоти.
- в) Ріжте починаючи із центру. Якщо ви не можете отримати доступ до центру, зріжте верхівки дерев, що знаходяться ззовні скупчення, і дайте їм впасти. Це зменшує ризик застрягання полотна пилки.

Косіння трави за допомогою ножа для трави



УВАГА: Забороняється використовувати ножі для трави під час роботи з деревами. Використовуйте ножі для трави лише під час роботи з високою чи щільною травою.

- Переміщуйте виріб із сторони в сторону.
- Під час скошування починайте рух справа наліво. Перед наступним скошуванням переміщуйте виріб знову вправо.
- Зрізайте траву лівою стороною ножа.

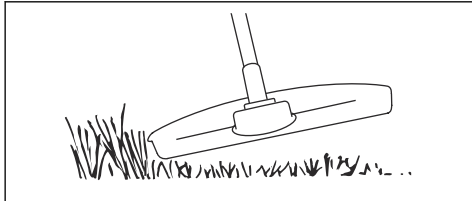


- Нахиліть ніж для трави вліво, що трава падала в лінію. Це спрощує її збирання.
- Займайте стійке положення, розставивши ноги.
- Після кожного руху вправо переміщуйтеся вперед і займайте стійке положення, щоб продовжити косіння.
- Легким зусиллям притискайте опорну манжету до землі, щоб запобігти торканню її ножем для трави.
- Дотримуйтеся наступних інструкцій, щоб зменшити ризик обмотування скошеного матеріалу навколо ножа для трави:
 - а) Повністю натисніть курок газу.
 - б) Під час переміщення виробу зліва направо не проводьте ножем для трави крізь скошений матеріал.
- Перед збиранням скошеного матеріалу зупиніть двигун і зніміть виріб із пасової підвіски. Покладіть виріб на землю.

Підстригання трави за допомогою головки тримера

Підстригання трави

1. Тримайте головку тримера під кутом безпосередньо над землею. Не вдавлюйте нитку тримера в траву.

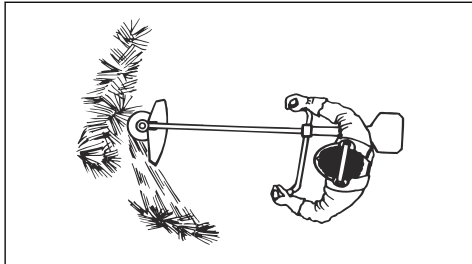


2. Зменште довжину нитки тримера на 10–12 см / 4–4,75 дюйма.
3. Зменште частоту обертання двигуна, щоб зменшити ризик пошкодження рослин.
4. Під час зрізання трави поблизу предметів використовуйте 80 % потужності.



Скошування за допомогою ножа для трави

1. Під час використання виробу не ставте стопи впритул одна до одної. Оператор має займати стабільне положення на землі.
2. Виріб слід обережно опустити на землю на опорну манжету. Це не дасть лезу торкнутися землі.
3. Для зрізання рухайте інструмент із боку в бік справа наліво. Траву слід зрізати лівим краєм леза (що на циферблаті годинника відповідає проміжку між 8 й 12 годинами).



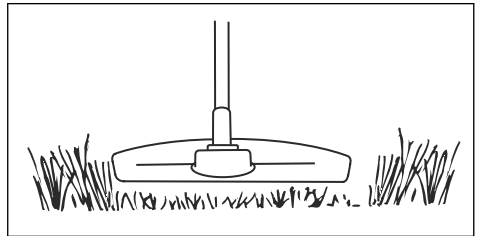
4. Під час зрізання трави нахиліть лезо вліво.

Зверніть увагу: Трава з легкістю складається в один ряд.

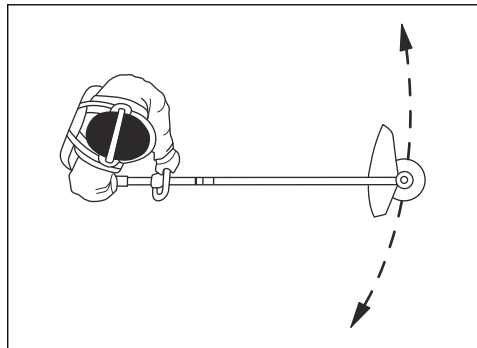
5. Під час зворотного руху переміщуйте інструмент зліва направо.
6. Виконуйте роботу в одному ритмі.
7. Рухайтесь вперед, займаючи стабільне положення на землі.
8. Зупиніть двигун.
9. Від'єднайте виріб від затискача на пасовій підвісці.
10. Покладіть виріб на землю.
11. Зберіть зрізану траву.

Зрізання трави

1. Під час зрізання трави нитка тримера має бути паралельна землі.



2. Не вдавлюйте голівку тримера в землю. Це може призвести до пошкодження виробу.
3. Під час зрізання трави переміщуйте виріб зі сторони в сторону. Використовуйте максимальну швидкість.



Підмітання трави

Потік повітря від нитки тримера, що обертається, можна використати для прибирання трави.

1. Утримуйте головку та нитку тримера над землею й паралельно землі.
2. Повністю натисніть курок газу.
3. Переміщуйте головку тримера зі сторони в сторону й підмітайте таким чином траву.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Очищуйте кришку головки тримера кожний раз під час встановлення нової нитки, адже це дозволить уникнути розбалансування й

вібрації в рукоятках. Крім того, перевіряйте інші частини головки тримера й за необхідності очищуйте їх.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням робіт із технічного обслуговування обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Для всіх робіт з обслуговування та ремонту необхідна спеціальна підготовка. Ми гарантуємо доступність послуг із професійного ремонту та обслуговування. Якщо ваш дилер не є одночасно центром обслуговування, зверніться до нього по інформацію щодо найближчого центру обслуговування.

Графік технічного обслуговування

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Очищення зовнішньої поверхні.	X		
Перевірка пасової підвіски на наявність пошкоджень.	X		
Огляньте кільце підвісної системи на наявність пошкоджень.	X		
Перевірте ручку та рукоятку, щоб переконатися в правильності їх кріплення та відсутності пошкоджень.	X		
Перевірте, чи правильно працює блокування курка газу й дросель.	X		
Перевірте вимикач і переконайтеся, що він функціонує відповідним чином.	X		
Перевірка відсутності обертання різальної насадки на холостому ходу.	X		
Почистіть повітряний фільтр. Замініть їх, якщо це необхідно.	X		
Переконайтеся, що лезо гостре й правильно розташовано в центрі, огляньте його на відсутність тріщин. Якщо лезо встановлено неправильно, воно може призвести до пошкодження виробу.	X		
Перевірка захисного кожуха ріжучої насадки на наявність пошкоджень і тріщин. Якщо він пошкоджений, замініть його.	X		
Перевірка головки тримера на наявність пошкоджень і тріщин. Якщо вона пошкоджена, замініть її.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Перевірка двигуна, паливного бака й бензопроводів на наявність витоків.	X		
Перевірте чохол для транспортування. Переконайтеся, що лезо не пошкоджене та що чохол для транспортування можна належним чином закріпити.	X		
Очищення системи охолодження.		X	
Перевірка стартера й троса стартера на наявність пошкоджень.		X	
Перевірка елементів поглинання вібрації на наявність пошкоджень і тріщин.		X	

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Очищення зовнішньої поверхні свічки запалювання. Витягніть її та перевірте проміжок між електродами. Відрегулюйте проміжок між електродами до відповідного значення (див. <i>Технічні характеристики на сторінці 30</i>) або замініть свічку запалювання. Переконайтеся, що свічка запалювання має обмежувач напруги.		X	
Очищення зовнішньої поверхні карбюратора й місця довкола нього.		X	
Перевірте кінцеву зубчасту передачу й переконайтеся, що вона заповнена змазкою на три чверті. За необхідності заповніть її спеціальним мастилом.		X	
Очистьте або замініть іскропоглинальну сітку глушника.		X	
Перевірте механізм безпечного розмикання на джгуті дротів і переконайтеся, що він не пошкоджений і працює.			X
Перевірте наявність забруднення паливного фільтра, а також тріщин чи інших дефектів на шлангу подачі палива. Замініть їх, якщо це необхідно.			X
Перевірте всі кабелі та з'єднання.			X
Перевірте зношення зчеплення, пружин зчеплення й барабана зчеплення. Якщо необхідно замінити якийсь із цих блоків, зверніться до свого дилера з обслуговування.			X
Замініть свічку запалювання. Переконайтеся в тому, що свічка запалювання має обмежувач напруги.			X
Огляньте та очистьте іскропоглинальну сітку глушника.			X

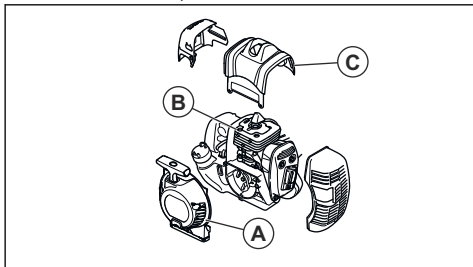
Очищення системи охолодження



УВАГА: Брудна або заблокована система охолодження може спричинити перегрів виробу, що може призвести до його пошкодження.

Елементи системи охолодження: усмоктувач повітря на стартері (А), ребра охолодження на циліндрі (В) і кришка циліндра (С).

1. Очищуйте систему охолодження щіткою щотижня або частіше, якщо необхідно.



2. Переконайтеся, що система охолодження не забруднена чи не забита.

Перевірка глушника

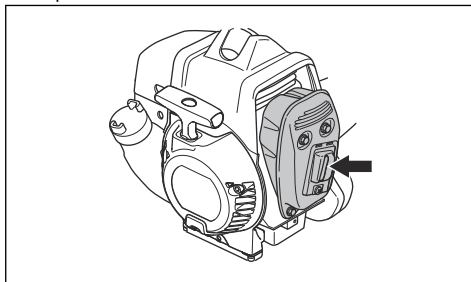


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заборонено використовувати виріб, якщо глушник несправний або в поганому стані.

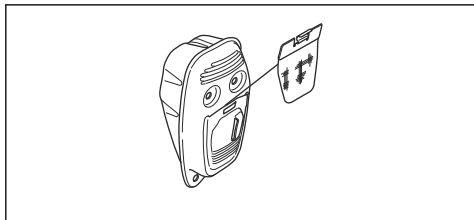


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заборонено використовувати виріб у разі відсутності або пошкодження іскрогасника.

1. Перевірте глушник на предмет пошкоджень чи дефектів.
2. Переконайтеся в тому, що глушник закріплено на виробі належним чином.



3. Якщо ваш виріб оснащений спеціальним іскроглогинальним екраном, його необхідно очистити щотижня.
4. Пошкоджені іскроглогинальний екран необхідно замінити.



УВАГА: Якщо іскроглогинальний екран забився, виріб перегріватиметься, що призведе до пошкодження циліндра й поршня.

Повітряний фільтр

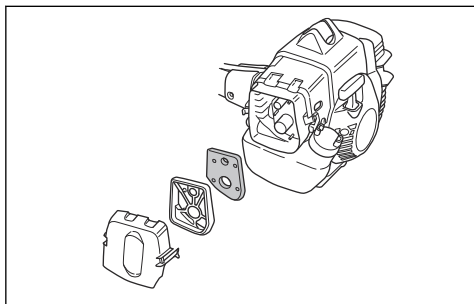
Повітряний фільтр потрібно регулярно чистити від пилу та бруду, щоб уникнути:

- збоїв у роботі карбюратора;
- проблем із запуском;
- втрат потужності двигуна;
- надмірного зносу частин двигуна;
- Занадто велике споживання пального.

Прочищайте фільтр через кожні 25 годин роботи, або частіше в разі роботи в місцях, де багато пилу.

Очищення повітряного фільтра

Регулярно очищайте повітряний фільтр від бруду та пилу. Це запобігає несправності карбюратора, проблемам під час запуску, втраті потужності двигуна, зносу деталей двигуна та збільшенню споживання пального.



- Прочищайте повітряний фільтр кожні 25 годин роботи або частіше, якщо пристрій використовується в місцях, де багато пилу.

Нанесення оливи на повітряний фільтр

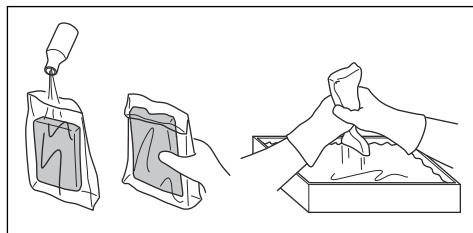


УВАГА: Використовуйте тільки спеціальну оливу Husqvarna для повітряних фільтрів. Не використовуйте інші типи оливи.



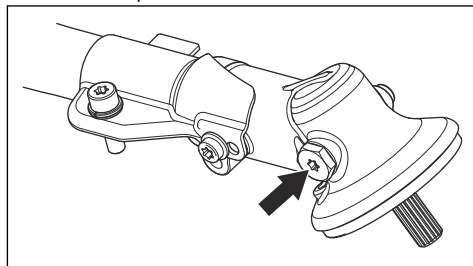
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надягніть захисні рукавиці. Олива для повітряного фільтра може спричиняти подразнення шкіри.

1. Покладіть повітряний фільтр у пластиковий пакет.
2. Налийте оливу в пластиковий пакет.
3. Притискаючи пластиковий пакет до повітряного фільтра, рівномірно розподіліть оливу по фільтру.
4. Витисніть надлишок оливи з повітряного фільтра, не виймаючи його з пластикового пакета.



Зубчаста передача

Зубчасту передачу наповнюють необхідною кількістю мастила на заводі. Але перед використанням виробу необхідно переконаватися, що зубчаста передача на 3/4 наповнена мастилом. Користуйтеся спеціальним мастилом Husqvarna.



Мастило в зубчастій передачі не потребує заміни, за винятком випадків проведення ремонту.

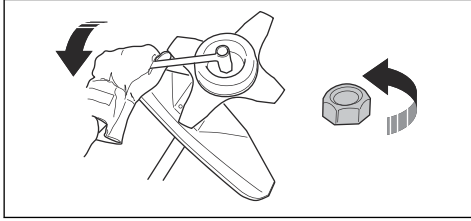
Встановлення й знімання стопорної гайки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть двигун, використовуйте захисні рукавиці й будьте обережні з гострими кромками різальної насадки.

Деякі різальні насадки фіксуються за допомогою стопорних гайок. Стопорна гайка має лівобічну нарізку.

- Для встановлення затягуйте стопорну гайку в бік, протилежний напрямку обертання різальної насадки.
- Щоб зняти стопорну гайку, відкручуйте її в бік обертання різальної насадки.
- Для послаблення чи затягування стопорної гайки користуйтеся торцевим гайковим воротком із довгою рукояткою. Стрілкою на рисунку позначено напрямки, в якому потрібно рухати гайковий вороток.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час послаблення або затягування стопорної гайки існує ризик травмування об ніж. Перед виконанням цієї операції слід переконатися, що кожух ножа захищає руки від травмування.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що обертати стопорну гайку вручну неможливо. Замініть гайку, якщо нейлонова прокладка не забезпечує зусилля, що дорівнює принаймні 1,5 Н·м. Стопорну гайку слід замінити, якщо її було використано близько 10 разів.

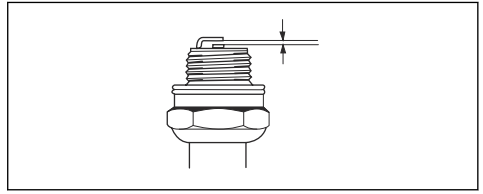
Перевірка свічки запалювання



УВАГА: Завжди користуйтеся рекомендованими свічками запалення. Неправильний тип свічки запалювання може призвести до пошкодження виробу.

- У разі, якщо двигун втрачає потужність, його важко запустити або він погано працює на холостому ходу, необхідно перевірити свічку запалювання.
- Щоб зменшити ризик потрапляння зайвих предметів на електроди свічки запалювання, дотримуйтеся таких інструкцій:
 - а) переконайтеся, що швидкість холостого ходу встановлено правильно;
 - б) переконайтеся в правильності змішування паливної суміші;
 - в) переконайтеся, що повітряний фільтр чистий.

- Якщо свічка запалювання забруднена, її слід очистити й переконаватися в тому, що між електродами встановлено правильний проміжок (див. *Технічні характеристики на сторінці 30*).



- За необхідності замініть свічку запалювання.

Регулювання двигуна

Дотримуйтеся наступних інструкцій, якщо двигун працює неправильно.

1. Установіть сертифіковану ріжучу насадку, див. *Аксесуари на сторінці 31*.
2. Запустіть двигун.
3. Дайте виробу пропрацювати у звичних умовах протягом 3 хвилин.
4. Підніміть ріжучу насадку в повітря, повністю натисніть й утримуйте курок газу протягом 30 секунд. У разі використання головки тримера переконайтеся, що нитка зрізана ножом кожуха до потрібної довжини.

Зверніть увагу: Під час виконання цього кроку забороняється косити траву або зрізати гілки.

5. Дайте виробу пропрацювати у звичних умовах, щоб переконаватися, що двигун функціонує справно.
6. Якщо двигун працює несправно, повторіть кроки 4 та 5 ще 3 рази.
7. Якщо після виконання всіх цих кроків двигун все ще не працює належним чином, передайте свій виріб до сервісного центру Husqvarna для регулювання/ремонту.

Регулювання шпильки витрати пального на низькій частоті обертання (L)

- Поверніть шпильку регулювання витрати пального на низькій частоті обертання до упору.

Зверніть увагу: Якщо у виробу недостатня швидкість набирання обертів або неправильна швидкість холостого ходу, поверніть шпильку регулювання витрати пального на низькій частоті обертання проти годинникової стрілки. Повертайте шпильку регулювання витрати пального на низькій частоті обертання, доки швидкість набирання обертів і швидкість холостого ходу не набудуть відповідних значень.

Регулювання шпильки витрати пального на високій частоті обертання (H)

На заводі виробника двигуни регулюють для експлуатації на рівні моря. Якщо виріб використовується на більшій висоті або за інших погодних умов (зокрема температури), може знадобитися регулювання шпильки витрати пального на високій частоті обертання.

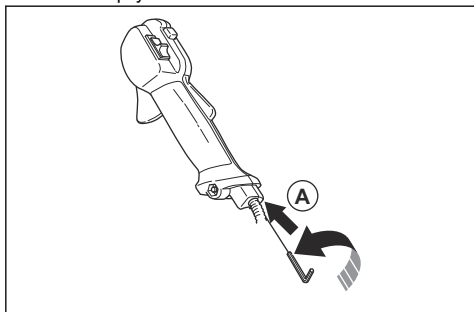
- Щоб виконати регулювання, повертайте шпильку витрати пального на високій частоті обертання.



УВАГА: Повертаючи шпильку витрати пального на високій частоті обертання, дотримуйтеся встановлених обмежень. Це може призвести до пошкодження поршня й циліндра.

Налаштування пускової частоти обертання

- Увімкніть холостий хід.
- Натисніть фіксатор пускової частоти обертання. Див. *Запуск за допомогою ручки газу з фіксатором запуску двигуна на сторінці 19.*
- Якщо пускова частота обертання нижча за 4000 об/хв, повертайте регулювальний гвинт (A), доки різальна насадка не почне обертатися. Поверніть регулювальний гвинт ще на півоберту.



- Якщо пускова частота обертання зависока, повертайте регулювальний гвинт (A) проти годинникової стрілки, доки різальна насадка не зупиниться. Поверніть регулювальний гвинт ще на півоберту.

Налаштування швидкості холостого ходу

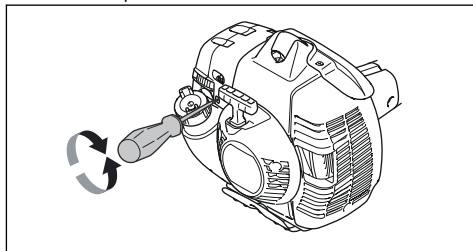
Ваш виріб Husqvarna розроблений та створений у відповідності до технічних умов для зменшення викидів шкідливих газів.

- Перед налаштуванням швидкості холостого ходу переконайтеся, що повітряний фільтр чистий, а кришка повітряного фільтра встановлена.
- Налаштуйте швидкість холостого ходу за допомогою регулювального гвинта T, який позначений літерою «T».



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо після переходу на холостий хід ріжуча насадка не зупинилася, зверніться в найближчий центр обслуговування. Не користуйтеся виробом, доки його не відрегулюють відповідним чином або не полагодять.

- Швидкість холостого ходу відрегульована правильно, якщо двигун працює рівномірно в будь-якому положенні. Швидкість холостого ходу повинна бути нижчою від швидкості, на якій починає обертатися насадка.
- Повертайте гвинт регулювання холостого ходу за годинниковою стрілкою, поки ріжуча насадка не почне обертатися.



- Повертайте гвинт регулювання холостого ходу проти годинникової стрілки, поки ріжуча насадка не зупиниться.

Зверніть увагу: Рекомендації щодо холостого ходу див. у *Технічні характеристики на сторінці 30.*

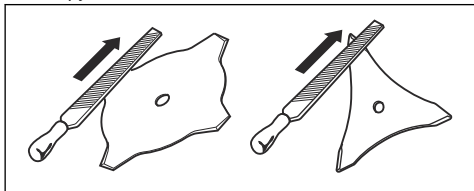
Загострення ножа й леза для трави



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть двигун. Використовуйте захисні рукавички.

- Для правильного загострення ножа чи леза для трави ознайомтеся з інструкціями, що йдуть у комплекті з ріжучою насадкою.
- Для підтримки рівноваги всі кромки необхідно загострювати однаково.

- Використовуйте плоский напилек з одностороннім візерунком.



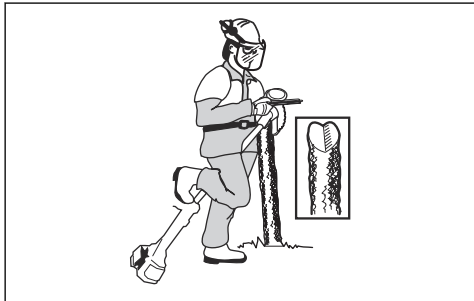
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі пошкодження ножі необхідно утилізувати. Не намагайтеся вирівняти ножі й використовувати їх далі.

Загострення полотна пилки

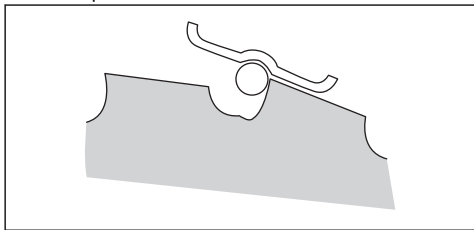


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть двигун. Використовуйте захисні рукавички.

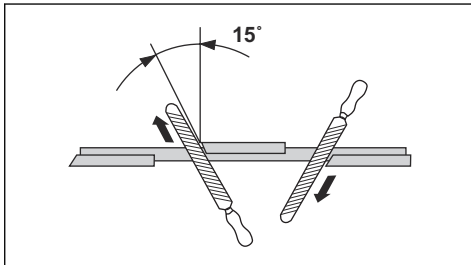
- Інструкції щодо загострення ножів постачаються разом із ними.
- Під час загострення переконайтеся, що виріб і ніж мають відповідну опору.



- Користуйтеся круглим напильником діаметром 5,5 мм із тримачем.

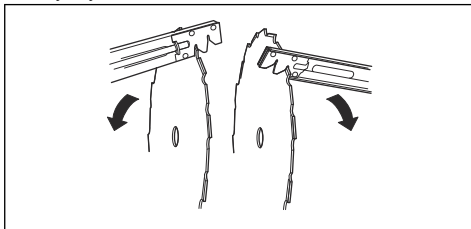


- Тримайте напилек під кутом 15°.
- Загострюйте один зубець полотна пилки вправо, а наступний – вліво, див. рисунок.



Зверніть увагу: Якщо ніж занадто зношений, загострюйте кромки зубців плоским напилком. Продовжуйте загострювання круглим напилком.

- Для підтримки рівноваги ножа всі кромки необхідно загострювати однаково.
- Налаштуйте відстань між зубцями 1 мм за допомогою рекомендованого інструмента для розведення. Ознайомтеся з інструкціями, що йдуть у комплекті з ножем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі пошкодження ножі необхідно утилізувати. Не намагайтеся вирівняти ножі й використовувати їх далі.

Усунення несправностей

Двигун не запускається

Перевірка	Можлива причина	Процес
Вимикач.	Вимикач перебуває в положенні STOP (Стоп).	Вимикач необхідно замінити в сертифікованому центрі обслуговування.
Собачки стартера.	Собачки стартера не можуть вільно рухатися.	Зніміть кришку стартера й очистьте місце навколо собачок стартера. <i>Див. Огляд виробу на сторінці 2.</i> Зверніться по допомогу до уповноваженого центру обслуговування.
Паливний бак.	Неправильний тип палива.	Спорожніть паливний бак і залийте в нього правильний тип палива.
Свічка запалювання.	Свічка запалювання брудна або волога.	Переконайтеся, що свічка запалювання суха та чиста.
	Неправильний проміжок між електродами свічки запалювання.	Чищення свічки запалювання. Переконайтеся, що проміжок між електродами правильний. Переконайтеся, що свічка запалювання має обмежувач напруги.
		Інформація про коректний проміжок між електродами подається у розділі технічних даних.
	Свічка запалювання відкрутилася.	Закрутіть свічку запалювання.

Двигун запускається, але вимикається

Перевірка	Можлива причина	Процес
Паливний бак	Неправильний тип палива.	Спорожніть паливний бак і залийте в нього правильний тип палива.
Повітряний фільтр	Засмічено повітряний фільтр.	Почистіть повітряний фільтр.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

- Зберігайте та транспортуйте виріб і паливо таким чином, щоб навіть у разі витoku або випаровування палива воно не потрапляло в контакт із відкритим вогнем та іскрами від електричних машин, двигунів, електричних реле / перемикачів чи бойлерів.
- Для зберігання чи перевезення палива користуйтеся відповідними канистрами, призначеними для таких цілей.
- Якщо виріб буде зберігатися протягом довгого часу, спорожніть паливний бак. Щоб дізнатися, де краще злити надлишок палива, зверніться на бензозаправку. В добре провітрюваному

- приміщенні вилийте вміст баку у відповідні ємкості.
- Якщо виріб зберігатиметься протягом тривалого часу, перед початком періоду зберігання необхідно почистити його й провести всі відповідні роботи з його обслуговування.
- Під час зберігання чи транспортування виробу на ріжучу насадку необхідно одягати чохол для транспортування.
- Для перевезення виріб слід надійно закріпити.
- Для запобігання ненавмисного запуску двигуна, при тривалому зберіганні ковпак свічки запалення повинен бути завжди знятий, якщо виріб не перебуває під суворим наглядом, а також при виконанні всіх процедур із його обслуговування.

- Перш ніж установлювати виріб на зберігання, дайте йому охолонути.

Утилізація

- Виконуйте місцеві вимоги та відповідні норми і правила щодо утилізації.
- Утилізуйте всі хімічні речовини на кшталт моторної оливи або палива в центрі обслуговування або у відповідних місцях для утилізації.
- Якщо виріб більше не використовується, відправте його дилеру Husqvarna або утилізуйте у відповідному місці для утилізації.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

	535RX	535RXT
Двигун		
Об'єм циліндра, см ³	34,6	24,6
Внутрішній діаметр циліндра, мм	38,0	38,0
Величина ходу, мм	30,5	30,5
Холостий хід, об/хв	2900	2900
Рекомендована максимальна швидкість, об./хв.	11500	11500
Частота обертання вихідного вала, об/хв	8220	8220
Макс. потужність двигуна, відповідно до ISO 8893, кВт / об/хв	1,60 / 8400	1,6 / 8400
Глушник з каталітичним конвертером	Так	Так
Система запалювання з регулюванням швидкості	Так	Так
Система запалювання		
Свічка запалення	Champion RCJ 6Y	Champion RCJ 6Y
Проміжок між електродами, мм	0,5	0,5
Паливна система й система змащування		
Ємність паливного бака, л	0,6	0,6
Бага		
Без палива, різальної насадки та захисного кожуха, кг	6,1	6,7

	535RX	535RXT
Випромінювання шуму ¹		
Рівень звукової потужності, вимірюваний у децибелах (A)	111	111
Рівень звукової потужності, гарантований L _{WA} дБ (A)	114	114
Рівні звуку ²		
Еквівалентний рівень шумового тиску у вусі оператора, виміряний у відповідності до стандартів EN ISO 11806 і ISO 22868 (дБ(A)):		
При оснащенні головою тримера (оригінал)	95	95
Обладнано ножом для трави (оригінальна деталь)	95	95
Рівні вібрації ³		
Еквівалент рівнів вібрації (a _{hV,eq}) у рукоятках, виміряний відповідно до стандартів EN ISO 11806 і ISO 22867, м/с ² :		
При оснащенні головою тримера (оригінал), ліво/право	3,0 / 3,4	2,4 / 3,1
Обладнано ножом для трави (оригінальна деталь), лівий / правий	3,4 / 4,1	2,5 / 2,7

Акcesуари

Акcesуари 535RX

Схвалені акcesуари	Тип акcesуара	Захисний кожух різальної насадки, арт. №
Діаметр центрального отвору в лезах / ножах, Ø 25,4 мм		
Різьблення вихідного вала M12		
Ніж для трави / різець для трави	Multi 255-3 (Ø 255 3 зубці)	537 33 16-01
	Grass 255-4 (Ø 255 4 зубці)	537 33 16-01
	Multi 275-4 (Ø 275 4 зубці)	537 33 16-01
	Multi 300-3 (Ø 300 3 зубці)	537 33 16-01

¹ Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС. Зазначений рівень звукової потужності для машини був виміряний з оригінальним різальним устаткуванням, що дає найвищий рівень. Різниця між гарантованим і вимірюваним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантована звукова потужність включає також дисперсію результатів вимірювання та відмінності між різними машинами тієї самої моделі відповідно до Директиви 2000/14/ЄС.

² Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) в 1,2 дБ(A).

³ Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с².

Схвалені аксесуари	Тип аксесуара	Захисний кожух різальної насадки, арт. №
Полотно пилки	Scarlet 200-22 (Ø 200 22 зубці)	537 38 77-01
Пластикові леза	Трикат Ø 300 (окремі леза мають номер частини 531 07 77-15)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
Головка тримера	T35, T35 (шнур Ø 2,4–3,0 мм)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	S35 (шнур Ø 2,4–3,0 мм)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	T45x (шнур Ø 2,7–3,3 мм)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
	Trimmy S II (шнур Ø 2,4–3.3 мм)	537 33 16-01 / 537 34 94-01
Опорна манжета	503 89 01-02	–

Декларація відповідності ЄС

Декларація відповідності ЄС

Ми, **Husqvarna AB**, SE-561 82 місто Хускварна, Швеція, телефон: +46-36-146500, заявляємо, що кушорізи моделей **Husqvarna 535RX, 535RXT** та із серійними номерами, що датуються будь-яким роком, починаючи з 2016-го (рік чітко зазначено на паспортній таблиці перед серійним номером), відповідають вимогам директиви ЄВРОПЕЙСЬКОЇ РАДИ:

- від 17 травня 2006 р. «стосовно механічного обладнання» **2006/42/EC**
- від 26 лютого 2014 р. «Про електромагнітну сумісність» **2014/30/EU**
- від 8 травня 2000 р. «Про випромінювання шуму до навколишнього середовища» **2000/14/EC**. Визначення відповідності згідно з Додатком V. Відомості стосовно випромінювання шуму див. у розділі «Технічні дані».
- Від 8 червня 2011 р. «Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні» **2011/65/EU**.

Застосовано такі стандарти:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:1998, CISPR 12:2007, EN 50581:2012

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, зробила типову перевірку від імені Husqvarna AB. Посвідчення пронумеровані: **SEC/09/2135 - 535RXT, SEC/09/2134 - 535RX**

Крім того, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, затвердила відповідність до додатку V директиви ради ЄС 2000/14/EG.

Свідчення має номер: **01/164/044, 01/164/046 - 535RXT, 01/164/045, 01/164/047 - 535RX**

Husqvarna, 2016-03-30

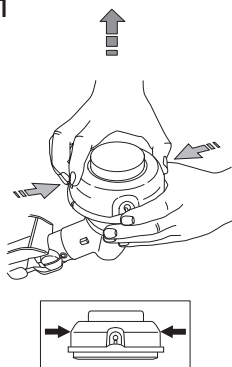


Пер Густафсон (Per Gustafsson), директор із питань розвитку (уповноважений представник компанії Husqvarna AB, що відповідає за технічну документацію)

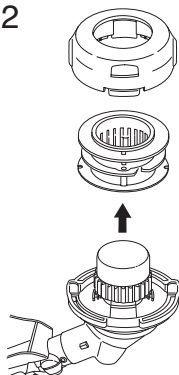
T35, T35x



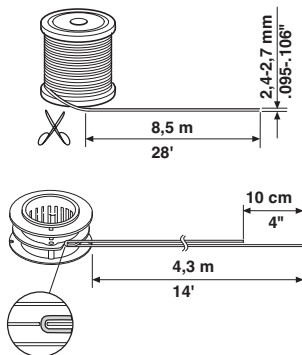
1



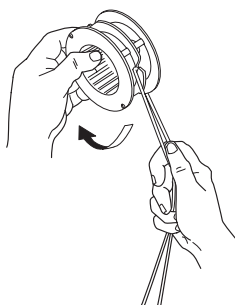
2



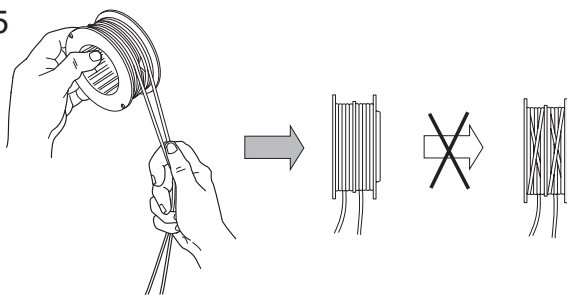
3



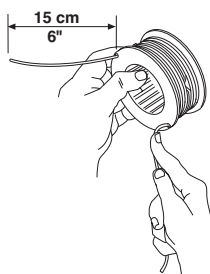
4



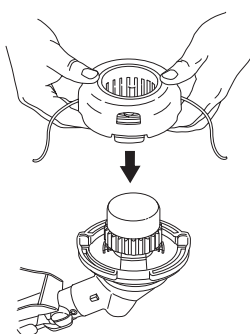
5



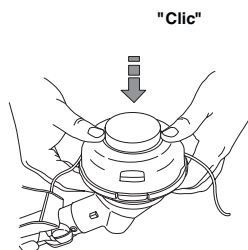
6



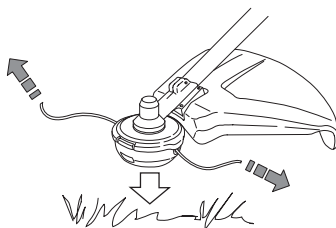
7



8



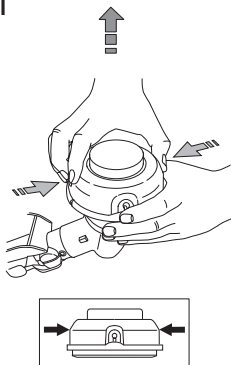
9



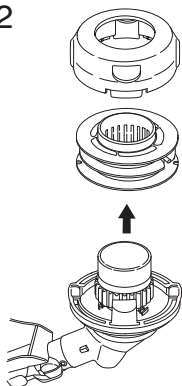
T45, T45x



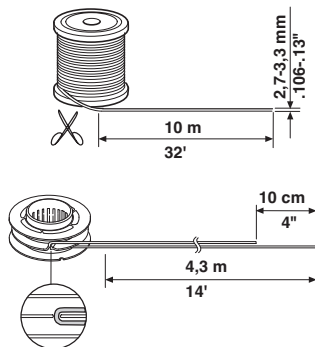
1



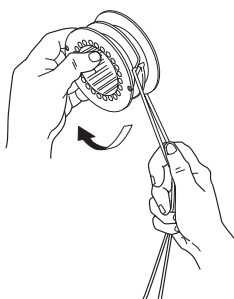
2



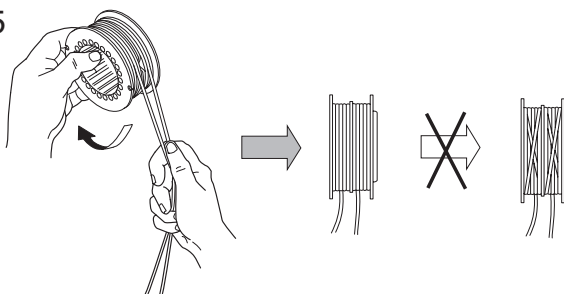
3



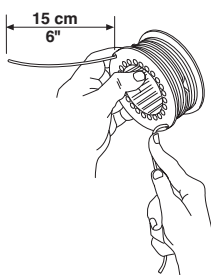
4



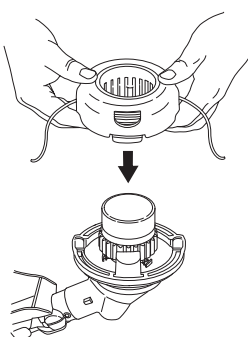
5



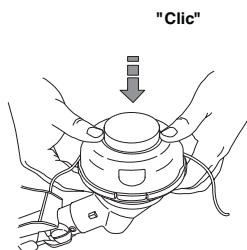
6



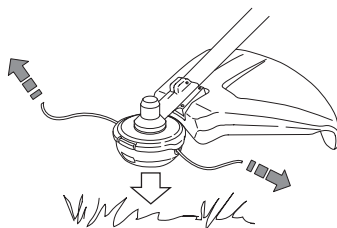
7



8



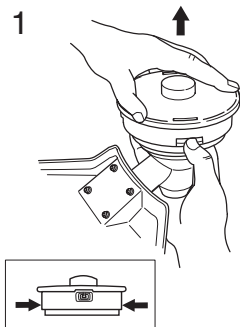
9



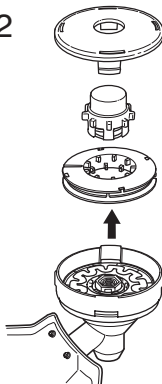
Auto 55



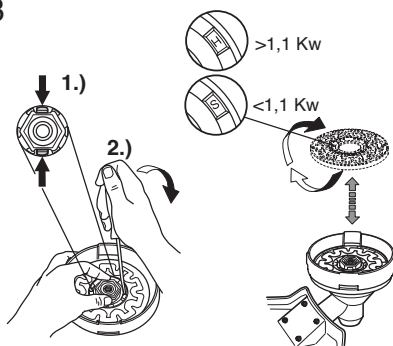
1



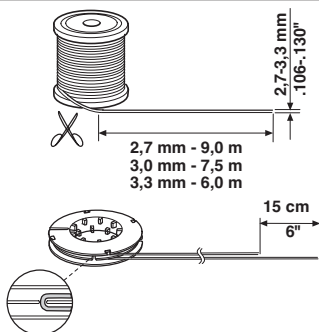
2



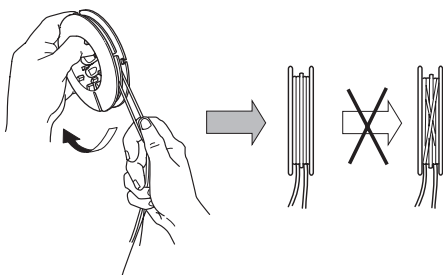
3



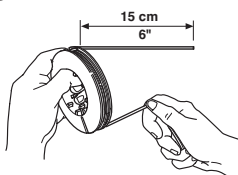
4



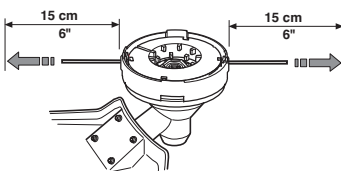
5



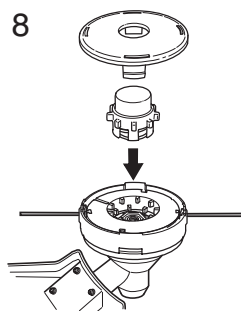
6



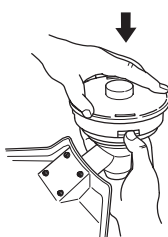
7



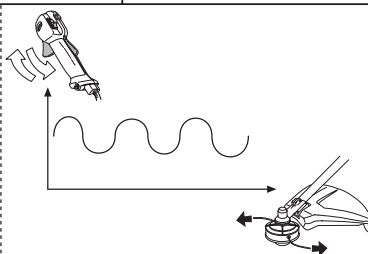
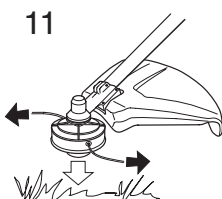
8



10



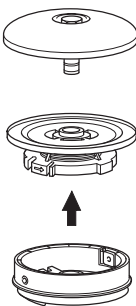
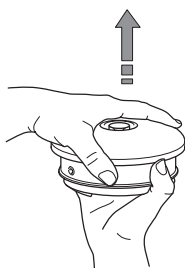
11



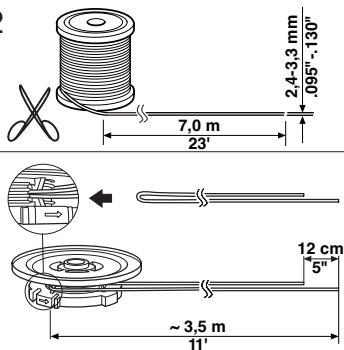
Trimmy SII



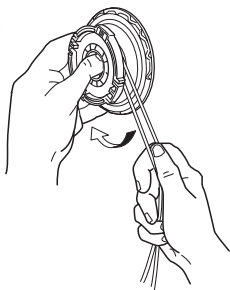
1



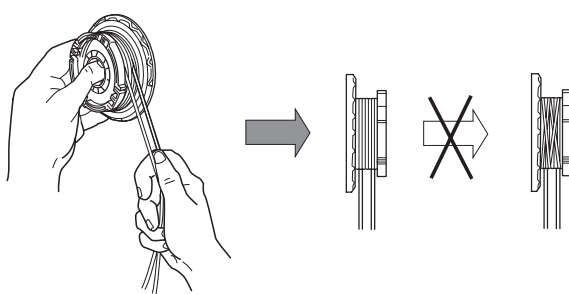
2



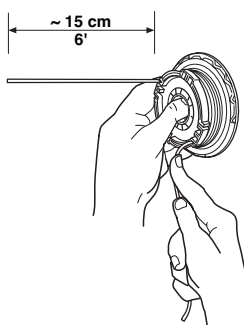
3



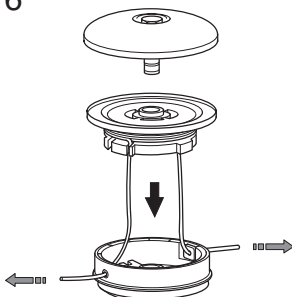
4



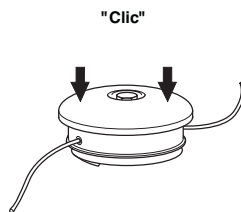
5



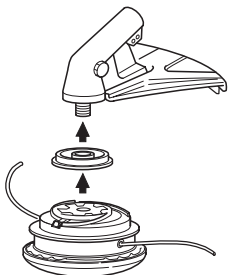
6



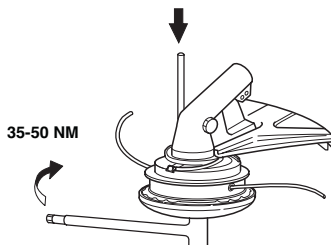
7



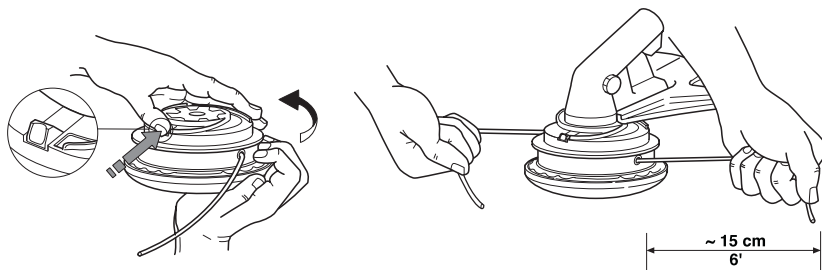
8



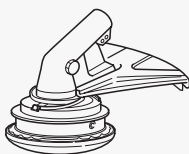
9



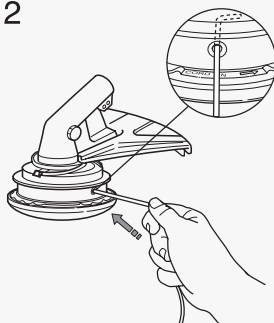
Trimmy SII



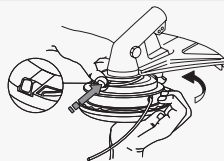
1



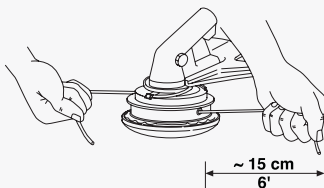
2



3



4





www.husqvarna.com

Оригінальні інструкції

1156004-53



2019-10-08